



Hopfgartner

Blattl

September 2017

Stellenausschreibungen

Seite 3

Bericht des Bürgermeisters

Seite 4 u. 5

15. Oktober 2017

Nationalratswahl 2017

Seite 5

Ärztendienste

Seite 6

Spendenaufuf

Seite 7

30 Jahre Hopfgartner Blattl

Seite 9

Bericht der Chronisten

Seite 12

Aus dem Pfarrverband

ab Seite 20

Schulbeginn

Seite 31

Termine vom EKiz

Seite 32

Der LG Pletzer startet mit dem Kindertraining

Seite 37

Alpenverein

Seite 38 u. 39

**Redaktionsschluss
Freitag, 15. Sept.
10.00 Uhr**

Tel. 0 53 35 / 22 05 -95

zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at



Wenn die Kühe die Heimreise antreten

Bericht der Ferienregion Hohe Salve auf Seite 34

Foto: Hannes Dabernig

Raiffeisen Bankomat- und Kreditkarten:

Die persönliche Karte nach Ihrem Geschmack.

**Raiffeisenbank
Hopfgarten**





Große Südafrika Rundreise

inkl. Flug ab/bis München, Steuern, Gebühren und
15 Tage Bus-Rundreise mit deutschsprachiger Reiseleitung

ab € 2.290,00 pro Person

Kruger Nationalpark – Swaziland –
Durban/Indischer Ozean – Drakensberge – Port
Alfred – Knysna – Outdtshoorn – Weinstraße
„Route 62“ - Kapstadt – Kap der Guten Hoffnung

17 Tage ab/bis München
z.B. 30.September – 16. Oktober

Nature Deluxe & Baden auf Bali

inkl. Flug ab/bis München, Steuern, Gebühren

ab € 1.945,00 pro Person

4-tägige Rundreise zu versteckten Bergdörfern,
durch die größten Reisterrassen und zu den
schönsten Tempelanlagen anschließend
10 Nächte im 4-Sterne Strandhotel inklusive
Halbpension

15 Tage ab/bis München
z.B. 08.September – 16. Oktober



14-tägige Karibik-Kreuzfahrt mit AIDA inkl. Flug ab/bis München
Dom.Rep.-Jamaika-Mexico-Belize-Grand Cayman-St.Marteen-St.Kitts
z.B. 10.Dezember ab € 2.039,00 pro Person Vollpension

Meierhofgasse 14, 6361 Hopfgarten www.gti.at Tel: 05335 2985 Fax: 05335 3949 email: office@gti.at

große Auswahl • tolle Aktionen • beste Fachberatung



STIHL®

MS 170

**Kleine, funktionale
1,2 kW Benzinmotorsäge
mit sparsamen
2 MIX-Motor
und 35 cm Schwert**

Hubraum 30,1cm³ Leistung kW/PS 1,2/1,6 Gewicht 4,1 kg

- * STIHL Antivibrationssystem
- * Kompensator
- * Einhebelbedienung
- * Ematic-System

statt € 235,-
**AKTION
€ 199,-**



Nähere Infos bei Ihrem Fachhändler

HAUSER

6361 HOPFGARTEN, Bahnhofstr. 20
Tel. 05335/2245, Fax 05335/2245-15
info@hauser-landtechnik.at www.hauser-landtechnik.at

MIT EIGENER SERVICESTELLE !

Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental

Sachbearbeiterin: Mag. Nicole Margreiter
Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-99
E-mail: amtsleiterin@hopfgarten.tirol.gv.at
Marktplatz 8 | 6361 Hopfgarten



STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt zum ehestmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines(r)

Verwaltungsjuristen/in

in Vollzeitbeschäftigung (40 Wochenstunden) zur Besetzung.

Von Bewerber(inne)n werden folgende Voraussetzungen erwartet:

- abgeschlossenes Studium der Rechtswissenschaften bzw. gleichwertige Ausbildung
- sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (u.a. Erstellung von Verhandlungsniederschriften und Bescheiden)
- solide EDV-Kenntnisse
- Freude am Umgang mit Menschen und positives Auftreten
- Verlässlichkeit, Selbständigkeit, Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit und Fortbildungsbereitschaft
- Erfahrungen und Kenntnisse im öffentlichen Dienst sind von Vorteil
- bei männlichen Bewerbern wird die Ableistung des Präsenz- bzw. des Wehersatzdienstes vorausgesetzt

Dienstrechtlich erfolgt die Anstellung nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012. Der monatliche Mindestlohn beträgt bei Vollzeitbeschäftigung brutto € 2.048,40.

Entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist eine Überzahlung möglich.

Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiterin Mag. Nicole Margreiter unter der Tel. Nr. 05335/2205-75 oder E-Mail: amtsleiterin@hopfgarten.tirol.gv.at.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf mit Lichtbild unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 15.09.2017** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.

Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental

Sachbearbeiterin: Mag. Nicole Margreiter
Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-99
E-mail: amtsleiterin@hopfgarten.tirol.gv.at
Marktplatz 8 | 6361 Hopfgarten



STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt zum ehestmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer

Reinigungskraft

für die Reinigung der Schulanlagen (Teilzeit, Beschäftigungsausmaß 60 %) zur Besetzung.

Wir erwarten von der/dem Bewerber/in Teamfähigkeit, Flexibilität und Verlässlichkeit.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012, LGBl. Nr. 119/2011, in der jeweils geltenden Fassung. Der monatliche Mindestlohn beträgt bei einer Teilzeitbeschäftigung von 60 % brutto € 1.102,62. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften ggf. durch anrechenbare Vordienstzeiten erhöht.

Anstellungsvoraussetzungen: Österreichische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürgerschaft mit den erforderlichen Sprachkenntnissen.

Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiterin Mag. Nicole Margreiter unter der Tel. Nr. 05335/2205-75 bzw. Schulwart Michael Prem unter Tel. Nr. 0676/83179117.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 15.09.2017** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.

Die Gemeinde Hopfgarten im Internet:
www.hopfgarten.tirol.gv.at

Redaktionsschluss für die Oktoberausgabe:
Freitag, 15. September 2017 - 10.00 Uhr

Liebe Hopfgartnerinnen und Hopfgartner, geschätzte Abonennten!

Ich darf in dieser Ausgabe wieder über einige wichtige Vorhaben bzw. Veranstaltungen einen kurzen Bericht ablegen.

Nationalratswahl und Volksbefragung für Olympische Winterspiele

Am 15. Oktober findet - wie schon allgemein bekannt - die NR-Wahl und die Volksbefragung statt. Diese Wahlvorgänge sind getrennt abzuwickeln. Die NR Wahl nach dem Bundesrecht, die Volksbefragung zu den Winterspielen nach dem Landesrecht.

Dementsprechend sind zwei komplett getrennte Wahlbehörden einzurichten. Wir haben uns bereits darauf vorbereitet. Ich möchte mich schon im Voraus bei allen WahlleiterInnen und bei allen BeisitzerInnen, die sich bereit erklärt haben, diese Aufgabe zu übernehmen, herzlich bedanken. Ich bin froh, dass die Bereitschaft zur Übernahme dieser Funktionen so groß vorhanden ist. Bei allen kritischen Äußerungen, die ich immer wieder zu hören bekomme, ist dies doch ein Beweis dafür, dass man demokratische Wahlen sehr ernst nimmt. Außerdem möchte ich bereits im Voraus darauf hinweisen, dass die NR-Wahl in den Wahlsprenkeln I bis IV (wie bisher) im Gemeindeamt, die Volksbefragung für die genannten Sprengel im Gebäude der Landesmusikschule abgehalten werden wird. In der Kelchsau und im Inneren Grafenweg werden sich beide Wahlbehörden in den schon bekannten Wahllokalen (VS Kelchsau und Gasthof Bichlwirt) befinden.



Marktfest

Bei durchwachsenem Wetter ging das diesjährige Marktfest wieder über die Bühne. Ich möchte namens des Gemeinderates, aber auch im eigenen Namen, allen Vereinen ein herzliches Dankeschön für ihr Engagement und ihre freiwillige Arbeit aussprechen. Vergelt's Gott an alle Vereine für die großzügige Spende an den Sozialfonds der Marktgemeinde, vertreten durch Festobmann Ing. Georg Egger und Kassier Florian Riedmann. Damit können wir rasch und unklumpiziert jenen Menschen, die wirklich Hilfe brauchen, noch besser zur Seite stehen und sie unterstützen.

Wohn- und Pflegeheim/Sozialzentrum neu

In vielen Betrieben kommt es immer wieder zu Veränderungen, so auch bei der Gemeinde. Mit Ende Juni ist die Pflegedienstleitung im Wohn- und Pflegeheim aus dem Dienst ausgeschieden, da sie in ihrer Heimatgemeinde im Seniorenheim eine Anstellung bekommen hat. Ihr Nachfolger, Herr Eder Ja-



Bei der Jahreshauptversammlung der ARGE Marktfest wurde beschlossen, eine Spende in der Höhe von Euro 5.000,00 an den Sozialfonds der Gemeinde zu übergeben.

kob jun. wurde bereits bestellt. Er wird seine Arbeit so bald als möglich antreten. Ebenso nimmt der neue Heimleiter, Herr Glarher Christian aus Ebbs, im September seine Arbeit auf. Er wird mit Jahresbeginn die Geschäftsführung des Sozialsprengels übernehmen und dann die Nachfolge von Herrn Michael Manzl, der sich Ende 2018 in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet, antreten.

Für das Sozialzentrum neu wird der Architektenwettbewerb vorbereitet, der eine EU-weite Ausschreibung vorsieht. Im Rahmen der Vorgaben der Wohnbauförderung und der So-

zialabteilung wird das Raumprogramm für das neue Sozialzentrum erstellt. Zwischenzeitlich haben wir vom Land Tirol die Bestätigung, dass im Neubau 75 Betten errichtet werden können.

Auch die Verhandlungen mit der Nachbargemeinde Itter konnten in freundschaftlicher Atmosphäre zur Zufriedenheit beider Gemeinden erledigt werden. Die entsprechenden Gemeinderatsbeschlüsse sollen noch im Herbst gefasst werden.

Brücke Elsbethen

Die Segnung der neuen „Kinkhäuslbrücke“ wird allen, die sich dafür die



Zeit genommen haben, in guter Erinnerung bleiben. Als unser Herr Pfarrer das Wort ergriff, begann es ordentlich zu regnen. Die Botschaft vom Himmel endete mit dem Segen unseres Dekans. Anschließend gab es wieder viel Sonnenschein, sodass sich die Gäste wohl fühlten und sogar länger als geplant aushielten.

Auch unsere Landesrätin Dr. Beate Palfrader, der Leiter des BBA Kufstein, Herr Erwin Obermaier, viele Mitglieder des Gemeinderates, die Nachbarn und viele „Elsbethner“ unterhielten sich prächtig. Ich möchte mich an dieser Stelle vor allem nochmals bei Herrn Pfarrer Michael Anrain, der Familie Stöckl und der Fam. Salcher für Ihr Entgegenkommen bedanken. Ein großer Dank gebührt auch den Planern, Herrn Stefan Stöckl (Fa. Pollhammer) und Herrn Hanspeter Hölzl (Fa. TPU – Baumanagement), dem Koordinator DI Andreas Hauser vom Bauamt, der ausführende Firma Fröschl sowie allen an der Realisierung Beteiligten.

Verkehr

In diesem Zusammenhang erlaube ich mir eine Bitte an alle, die vor allem in

den Siedlungsbereichen mit dem Auto unterwegs sind, zu wiederholen. Ich werde immer wieder darauf angesprochen, eine Beschränkung zu erlassen (30km/h), Geschwindigkeitskontrollen zu veranlassen, Geschwindigkeitsmessgeräte aufzustellen, weil sich viele einfach nicht an die vorgegebene Geschwindigkeit halten wollen. In den meisten dieser Fälle handelt es sich um hausgemachten Verkehr von Personen, die dort wohnen. Ich ersuche daher alle, beim Autofahren entsprechend auf die schwächeren Verkehrsteilnehmer (Kinder, Fußgänger, Radfahrer...) Rücksicht zu nehmen und eine angemessene Geschwindigkeit zu wählen.

Außerdem darf ich darauf hinweisen, dass Gehsteige - wie der Name schon sagt - für die Menschen zum Gehen angelegt worden sind. Manchmal habe ich den Eindruck, dass der Eine oder die Andere dies einfach vergisst.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und einen guten Start ins neue Bildungsjahr, speziell den Kleinsten unter ihnen!

Mit freundlichen Grüßen
Sieberer Paul, Bgm.

Nationalratswahl 2017 am 15. Oktober

Für die Erstellung der Wählerverzeichnisse wurde der Stichtag mit 25. Juli 2017 festgelegt. Voraussetzung für die Aufnahme in das Wählerverzeichnis der Marktgemeinde Hopfgarten ist ein Hauptwohnsitz am Stichtag, die österreichische Staatsbürgerschaft und die Vollendung des 16. Lebensjahres am Wahltag (15. Oktober 2017) und älter.

Die Wahlberechtigten erhalten in der 39. Kalenderwoche zwischen 25.09.2017 und 29.09.2017 eine Wahlinformation, in der das Wahllokal, Öffnungszeiten sowie weitere Informationen ersichtlich sind. Bringen Sie diese und einen amtlichen Lichtbildausweis bitte am Wahltag mit, damit erleichtern Sie den Wahlbehörden die Arbeit.

Schriftliche / online Wahlkartenanträge können bis spätestens Mittwoch, 11. Oktober 2017, mündliche bis spätestens Freitag, 13. Oktober 2017, 12.00 Uhr, gestellt werden.

Auf der **Homepage der Marktgemeinde** www.hopfgarten.tirol.gv.at finden Sie ein **Merkblatt bezüglich Wahlkarten** und können Sie diese auch Online bestellen.

Die **Drucksorten für die Ausstellung von Wahlkarten** sollen ab der **38. Kalenderwoche (ca. 18. bis 20. September 2017)** zur Verfügung stehen.

Achtung: Bitte beachten Sie, dass nur bei einer Antragstellung mittels qualifizierter elektronischer Signatur keine weiteren Dokumente erforderlich sind und nur in diesem Fall die Zusendung mit Normalpost erfolgen kann.

In allen anderen Fällen erfolgt die Zusendung mittels eingeschriebenen Brief und wäre in diesem Fall zu überlegen, ob nicht die persönliche Abholung im Gemeindeamt einfacher ist (Anwesenheit bei der Zustellung?).

Bei der **Abholung von Wahlkarten für Familienangehörige** ist nach wie vor ein schriftlicher **Antrag mit Ausweiskopie und eine Vollmacht**, aus der hervorgeht, wer die Wahlkarte im Gemeindeamt abholen darf, erforderlich.

Wenn Sie vorher kurz den Wahlsachbearbeiter kontaktieren, ersparen Sie sich einen nochmaligen Weg.

Hinweis für den Wahltag:

Bringen Sie am Wahltag bitte unbedingt einen amtlichen Lichtbildausweis z.B. Reisepass, Personalausweis, Führerschein usw. und die Wahlinformation in das Wahllokal mit. Damit vermeiden Sie eine Nichtzulassung zur Wahl, falls Sie nicht der Mehrheit der Wahlbehörde bekannt sind, um einen entsprechenden Beschluss fassen zu können.

Für die auch am 15. Oktober 2017 stattfindende **Volksbefragung Olympische Winterspiele 2026** berichten wir in der Oktoberzeitung, da die Ausschreibung erst am 16.08.2017 erfolgt (nach Redaktionsschluss der Septemberausgabe).

Für sonstige Fragen wenden Sie sich an den Wahlsachbearbeiter, Herrn Michael Mitterer, Tel. Nr.: 05335/2205-77 oder per e-mail an meldeamt@hopfgarten.tirol.gv.at



Der „Kümmerer“

Mein Name ist Strobl Dietmar und ich arbeite als „Kümmerer“ (Case Manager) für den Planungsverband 31 Brixental-Wildschönau.

Meine Aufgabe als „Kümmerer“ (Case Manager) besteht darin, pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige bei administrativen Aufgaben zu unterstützen und Kontakte zu Pflege- und Betreuungseinrichtungen sowie zu Ärzten, Therapeuten und Behörden herzustellen, um eine optimale Versorgung zu gewährleisten.

Ich betreue die Gemeinden im Brixental von Itter bis Kirchberg und die Gemeinden Reith bei Kitzbühel und Wildschönau.

Sprechstunden:

Montag: 08.00 - 12.00 Uhr
Sozial- und Gesundheitssprengel Kirchberg – Reith
6365 Kirchberg, Kirchplatz 9

Dienstag: 08.00 - 12.00 Uhr
Gemeindeamt Hopfgarten, 6361 Hopfgarten, Marktplatz 8

Außerhalb der Sprechstunden ersuche ich um telefonische Terminvereinbarung. Tel. Nr. 0660 22 633 24

Präventive Seniorenberatung

Alle Bürgerinnen und Bürger Ihrer Gemeinde, die 70 Jahre und älter sind, können eine kostenlose Seniorenberatung zu Hause in Anspruch nehmen. Das Land Tirol unterstützt das Angebot „Präventive Seniorenberatung in Tirol“, damit auch im Alter eine selbstständige Lebensführung in den eigenen vier Wänden so lange wie möglich gewährleistet wird. Herr Dietmar Strobl, Case-Manager Brixental-Wildschönau (der „Kümmerer“), wird Sie auf Ihren Wunsch hin zu Hause besuchen, gemeinsam mit Ihnen einen Fragebogen ausfüllen und ein Beratungsgespräch führen.

Einige dieser Beratungspunkte könnten sein:

- Was kann ich für mich tun, um Pflegebedürftigkeit möglichst zu vermei-

den oder hinauszuzögern?

- Welches Unterstützungsangebot gibt es für mich in meiner Umgebung, damit ich trotz Hilfs- oder Pflegebedürftigkeit möglichst lange und unabhängig zu Hause in meinen eigenen vier Wänden bleiben kann?
- Welche finanziellen Ansprüche habe ich und wie beantrage ich sie? (z. B. Gebührenbefreiung, Pflegegeld-Erstantrag oder Erhöhungsantrag, Mindestsicherung...)

Vereinbaren Sie telefonisch von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 bis 16.00 Uhr ein persönliches Beratungsgespräch mit

Hr. Dietmar Strobl
akademischer Pflegemanager
Tel. +43 (0) 660 2263324
case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at

Wochenend- und Feiertagsdienste der Ärzte S e p t e m b e r 2 0 1 7

02.09. – 03.09. Dr. Gerhard Zelger
6361 Hopfgarten, Meierhofgasse 2
Tel. 05335/2217

09.09. – 10.09. Dr. Klaus Steinwender
6361 Hopfgarten, Marktgasse 13
Tel. 0664/462 2000

16.09. – 17.09. Dr. Hans-Peter Kröll
6363 Westendorf, Dorfstraße 21
Tel. 05334/6727

23.09. – 24.09. Dr. Gerhard Zelger
6361 Hopfgarten, Meierhofgasse 2
Tel. 05335/2217

30.09. – 01.10. Dr. Peter Brajer
6363 Westendorf, Sennereiweg 8/BB
Tel. 05334/208 20

Notordination jeweils von 10.00 – 12.00 Uhr

122 Feuerwehr 141 Ärztenotdienst
133 Polizei 144 Rettung

Kostenlose Rechtsberatung

im NOTARIAT DR. STRASSER
an jedem ersten Donnerstag im Monat
von 16.00 bis 18.00 Uhr

Nächster Termin:

Donnerstag, 7. September 2017

Dr. Franz Strasser, Brixentaler Straße 2b,
6361 Hopfgarten

Tel: 05335/3666, Email: strasser@notar.at

Individuelle Beratungstermine können jederzeit telefonisch vereinbart werden!

Kostenlose Erstberatung durch Steuerberater

**NUTZEN SIE UNSERE KOMPETENZ
IN UNSERER KANZLEI
an jedem ersten Donnerstag im Monat
von 16 bis 18 Uhr**

Nächster Sprechtag:

Donnerstag, 7. September 2017

Wir ersuchen um telefonische Voranmeldung.

Nutzen Sie das Service der kostenlosen Erstberatung in allen Steuerfragen. Experten geben Ihnen wertvolle Informationen wie Sie Ihre Steuerlast reduzieren können. Profitieren auch Sie!

**ERHARTER WIRTSCHAFTSTREUHAND
SteuerberatungsgmbH
Brixentaler Straße 71
6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2894**

Spendenaufruf

In dieser Ausgabe des Hopfgartner Blattl finden Sie einen **eingedruckten** Erlagschein mit der Bitte um Unterstützung, da die Kosten für die Zeitung aus den Zuwendungen der Gemeinde, Pfarre, des TVB und der Erwachsenenschule sowie aus den Werbeeinschaltungen nicht zur Gänze gedeckt werden können.

Monatlich werden etwa 2.800 Exemplare gedruckt, wovon mehr als 2.600 Stück an die Hopfgartner Haushalte gehen. Ca. 170 Empfänger des Hopfgartner Blattl wohnen „auswärts“ - das sind entweder ehemalige HopfgartnerInnen oder auch Gäste, die sich mit Hopfgarten verbunden fühlen und über das Ortsgeschehen informiert sein wollen.

Das Hopfgartner Blattl ist für die meisten LeserInnen und InserentInnen nicht mehr wegzudenken! Wir sind auf Ihre Unterstützung angewiesen!

Bankverbindungen:

Raiffeisenbank Hopfgarten,
IBAN: AT97 3624 5000 0004 9668
BIC: RZTIAT22245

Volksbank Tirol, Fil. Hopfgarten
IBAN: AT47 4239 0001 3000 4014
BIC: VBOEATWWINN

Wir danken Ihnen bereits jetzt sehr herzlich für Ihre Überweisung!

Leserbrief:

Chaos am Marktplatz - eine amüsante Beobachtung!

Es beginnt meist recht harmlos! Die „Seitl-Trinker“ parken ihre Autos links und rechts am Marktplatz - vorwiegend in der 1. Spur, um noch schnell ein verdientes „Seitl“ zu trinken. Es dauert auch nicht lange, da kommen andere Autofahrer und stellen ihre Autos irgendwo ab - meist in 2. Spur: „Es ist nur für ein paar Minuten, um etwas abzuholen oder abzugeben!“

Bald jedoch taucht auch ein Lieferwagen auf, der die Abfahrt zur Schmalzgassee blockiert, um Ladetätigkeiten durchzuführen. Wie auf Kommando kommen dann noch von allen drei Seiten Autofahrer (Damen und Herren) und wollen über den Marktplatz ihr angestrebtes Ziel erreichen - es bildet sich ein „Autosalat“ ohne Blebschaden - und plötzlich geht überhaupt nichts mehr!

Doch auf einmal sucht jemand einen „Fluchtweg“ gegen die Einbahn in Richtung Raika - weitere folgen diesem Beispiel und der Knoten ist bald aufgelöst!

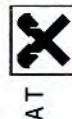
Die „Seitl-Trinker“ sind allerdings immer noch da. In solchen und ähnlichen Variationen wiederholt sich dieses Schauspiel immer wieder einmal!

Name der Redaktion bekannt



ZAHLUNGSANWEISUNG AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

EmpfängerIn Name/Firma Hopfgartner Blattl		
IBAN EmpfängerIn AT97 3624 5000 0004 9668		
BIC (SWIFT-Code) der Empfängerbank RZTIAT22245		
Betrag EUR		Cent
Verwendungszweck		
IBAN KontoinhaberIn/AuftraggeberIn		
KontoinhaberIn/AuftraggeberIn Name/Firma		



AT RAIFFEISENBANK HOPFGARTEN

ZAHLUNGSANWEISUNG

EmpfängerIn Name/Firma Hopfgartner Blattl		
IBAN EmpfängerIn AT97 3624 5000 0004 9668		
BIC (SWIFT-Code) der Empfängerbank RZTIAT22245		
Betrag EUR		Cent
Verwendungszweck		
IBAN KontoinhaberIn/AuftraggeberIn		
KontoinhaberIn/AuftraggeberIn Name/Firma		

006	30+
Unterschrift ZeichnungsberechtigterR	

Heizkostenzuschuss 2017

Das Land Tirol gewährt auch für die kommende Heizperiode 2017/2018 einen einmaligen Heizkostenzuschuss von € 225,— pro Haushalt und kann

bis 30. November 2017 im Bürgerservice der Marktgemeinde Hopfgarten beantragt werden – Einkommensunterlagen mitbringen bitte!

Für PensionistInnen mit Bezug der Ausgleichszulage, die im vergangenen Jahr einen Antrag gestellt und einen Heizkostenzuschuss des Landes bezogen haben, ist eine gesonderte Antragstellung nicht erforderlich.

Antrags- bzw. zuschussberechtigter Personenkreis:

- PensionistInnen mit Bezug der geltenden Ausgleichszulage/Ergänzungszulage
- BezieherInnen von Notstandshilfe, Bevorschussung von Leistungen aus der Pensionsversicherung, Übergangsgeld nach Altersteilzeit
- BezieherInnen von Krankengeld
- BezieherInnen von Rehabilitationsgeld
- BezieherInnen von Pflegekarenzgeld
- AlleinerzieherInnen mit mind. einem im gemeinsamen Haushalt lebenden unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- Ehepaare bzw. Lebensgemeinschaften mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

Nicht antrags- bzw. zuschussberechtigt sind:

- BezieherInnen von laufenden Mindestsicherungsleistungen
- BewohnerInnen von Wohn- und Pflegeheimen,
- Behinderteneinrichtungen, Schüler- und Studentenheime

Für die Gewährung gelten folgende Netto-Einkommensgrenzen:

- € 870,— pro Monat für alleinstehende Personen
- € 1.320,— pro Monat für Ehepaare und Lebensgemeinschaften
- € 215,— pro Monat zusätzlich für das 1. Und 2. Und
- € 135,— für jedes weitere im gemeinsamen Haushalt lebende unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- € 480,— pro Monat für die erste weitere erwachsene Person im Haushalt
- € 320,— pro Monat für jede weitere erwachsene Person im Haushalt

Informationen und Anträge im Bürgerservice der Marktgemeinde Hopfgarten, Tel. 05335 2205 85, Fr. Maria Keusch-Prem

Danke für Ihre
Unterstützung

1987



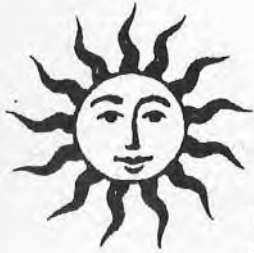
2017

30 Jahre Hopfgartner Blattl

Ausgabe Sept. '96

s' Hopfgartner Blattl

Seite 19



E I N L A D U N G

Die Bergbahnen Hohe Salve
Hopfgarten-Itter-Kelchsau GesmbH & Co.KG
erlauben sich, Sie mit Ihren Familien
und Ihren Gästen zum

FAMILIEN-AUSFLUGS-SONNTAG

am 8. September 1996

recht herzlich einzuladen.

PROGRAMM:

11 Uhr: Gottesdienst in der Salvenkirche.
Anschließend Unterhaltung beim Gipfelrestaurant Hohe Salve
mit den "Zsommzupft'n" aus Scheffau.
Ebenso wird beim Gasthof Rigi zum Tanz aufgespielt.

FAHRPREISE (alle Preise ca. 50 % Ermäßigung):

Hopfgarten - Hohe Salve und zurück (Erwachsene)	S 75,--
Hopfgarten - Hohe Salve und zurück (Kinder 6-15 Jahre)	S 45,--
Itter - Kraftalm und zurück (Erwachsene)	S 40,--
Itter - Kraftalm und zurück (Kinder 6-15 Jahre)	S 20,--

Bei Schlechtwetter findet die Messe und das Konzert nicht statt.

Auf zahlreichen Besuch freuen sich die

BERGBAHNEN HOHE SALVE

Hopfgarten-Itter-Kelchsau Telefon 05335/2238
6361 HOPFGARTEN/Brixental



Familien- ausflug

Der Herbst ist bei uns eine wunderbare Jahreszeit, wenn vor allem die Bäume und Sträucher sich verfärben und diese im Glanz der Sonne erstrahlen. Die Berge erhalten dann klare Konturen und laden zu vermehrten Wanderungen ein. Gerade in dieser Zeit organisiert die Lift AG einen Ausflug zur Hohen Salve – 1929m – zu einem der herrlichsten Aussichtspunkte im Unterinntal, wo man einen phantastischen Rundblick im Wendekreis von 360 Grad genießen kann. Gleichzeitig lädt die höchstgelegene Wallfahrtskirche Tirols – dem Hl. Johannes dem Täufer geweiht – zum andächtigen Verweilen ein. Außerdem bieten sich verschiedene schwierige Wanderungen mit zahlreichen genussvollen Einkehrschwüngen an – für jeden Leistungsgrad ein Angebot.

Prädikat:
sehr empfehlenswert!

Pensionistenverband – Ortsgruppe Hopfgarten im Brixental

HALBTAGESAUSFLUG zur GRAMAI-Alm, am 21. Juni 2017

Am 21. Juni 2017 veranstaltete die ORTSGRUPPE HOPFGARTEN im Brixental eine Halbtagesfahrt zur GRAMAI-Alm. Dieser Ausflug wurde erstmals zusammen mit der Ortsgruppe Kelchsau durchgeführt.

Wir fuhren um 12.30 Uhr von Hopfgarten ab und erreichten gegen 14.00 Uhr die Gramai-Alm. Nach einem gemütlichen Aufenthalt auf der Gramai-Alm, der durch die Musikanten Jakob und seinem Partner musikalisch umrahmt wurde, ging es schließlich gegen 17.00 Uhr wieder zurück nach Hopfgarten.

Da die Fahrtroute den Achensee entlang führte waren sowohl die Hin- als auch die Rückfahrt ein besonders schönes Erlebnis.



Beflügeln Sie Ihre
WOHNTRÄUME!

Jetzt tiefe Zinsen nutzen!
Volksbank Wohnraum-
Kredite zu günstigsten
Zinsen.

**Bauen, Kaufen oder
Renovieren?** Finanzieren
Sie Ihren Wohnraum mit
der Volksbank Tirol!

Tel. 0800 / 82 81 23
www.wohn-bank.at

Die Wohnbau-Bank für Tirol.



TAGESAUSFLUG zur AURONZOHÜTTE in den Dolomiten am 27. Juli 2017

Am 27. Juli 2017 veranstaltete die ORTSGRUPPE HOPFGARTEN im Brixental eine Tagesfahrt zur Auronzo-Hütte in den Dolomiten.

Wir fuhren um 6.30 Uhr von Hopfgarten ab und erreichten gegen 9.00 Uhr Lienz, wo wir eine kurze Rast einlegten. Um 10.00 Uhr ging es dann weiter in Richtung Pustertal zum Misurina See und von dort aus, über eine schöne Bergstraße, weiter zu der auf einer Seehöhe von 2.333 m an der Südseite der Dolomiten gelegenen Auronzohütte, die wir gegen 12.00 Uhr erreichten. Um 15.00 Uhr ging es wieder zurück in Richtung Lienz, wo wir im Brauhaus der Brauerei

„Falkensteiner“ noch eine kurze Pause einlegten.

Um 18.30 Uhr ging es dann wieder zurück nach Hopfgarten, wo wir um 20.30 Uhr eintrafen.



Da die Dolomiten sehr wenige Reisetilnehmer kannten, war es für alle eine wunderschöne Fahrt. Auch den Aufenthalt auf der Auronzohütte genossen alle Teilnehmer, zumal die Umgebung der Hütte viele Möglichkeiten für kürzere oder auch längere Spaziergänge bot.

*Der Schriftführer
Sepp Haselsberger*

Seniorenbund Hopfgarten

Tagesfahrt nach Kaprun

Mit einem vollbesetzten Reisebus starteten wir am 24. Juli zum Tagesausflug nach Kaprun. Die Fahrt führte uns über Kitzbühel - Pass Thurn - Mittersill nach Kaprun. Beim Parkplatz „Kesselfall Alpenhaus“ wechselten wir von unserem Bus zu 2 Shuttlebussen, die uns durch den „Lärchenwaldtunnel“ vorbei am Stausee Wasserfallboden und in der weiteren Folge zum Hochgebirgsstausee Mooserboden brachten. Bei leichtem Nieselregen, aber guter Fernsicht bestaunten wir von der 106m hohen Staumauer den riesigen Stausee, der eingebettet zwischen den Dreitausender Gipfeln der Alpen, an der Grenze zum Nationalpark Hohe Tauern, in den Jahren 1947 bis

1955 errichtet wurde. Das Kraftwerk Kaprun steht symbolisch für den Wiederaufbau Österreichs nach dem Zweiten Weltkrieg.

Nach einem deftigem Mittagessen am Mooserboden bei der urigen „Fürtermoa Alm“, ging die Fahrt mit dem Schrägaufzug „Lärchenwand“ zurück zum Ausgangspunkt. Die Heimfahrt erfolgte über Zell am See – Saalfelden – Hochfilzen mit einer Kaffeepause im geschichtsträchtigen „Schloss Kammer“ in Maishofen, das von 1722 bis 1785 im Besitz der Chiemgauer Bischöfe war und uns die Möglichkeit geboten wurde, die schöne und große Hauskapelle zu besichtigen.

Vielen Dank an Decker Pep und unseren Reiseleiter Krimbacher Josef.



2 Tenorhörner brachten den Mooserboden zum klingen

COMPUTERIA ist für alle da!

Neu! Jeden Donnerstag von 09.00 – 11.00 Uhr in der Mediathek im Pfarrzentrum Hopfgarten.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Pep Decker	0664 8342842
Jakob Eder	0664 5043192
Peter Ainberger	0676 3724194
Marianne Bucher	0650 9210202

Aloisia Thaler feierte ihren 104. Geburtstag

Aloisia Thaler feierte am 25.7.2017 ihren 104. Geburtstag. Aloisia ist das älteste Mitglied der Ortsgruppe Hopfgarten des österreichischen Pensionistenverbandes. Der Ortsgruppenobmann des Pensionistenverbandes Otto Lenk und dessen Stellvertreter, Albert Patka, ließen es sich nicht nehmen, um Aloisia im Altenwohnheim Kirchberg persönlich zu gratulieren. Von Seiten der Gemeinde hatte Vizebürgermeister Ing. Michael Wurzbauer die Ehre, seine Glückwünsche auszusprechen.



Im Bild: hinten links Helmut Berger (Bürgermeister von Kirchberg), hinten rechts Michael Wurzbauer, vorne links Erwin Thaler.



Obmann Otto Lenk und dessen Stellvertreter, Albert Patka, besuchten Thaler im Altenwohnheim in Kirchberg und überbrachten die Grüße der Ortsgruppe.

Von den Chronisten

Zunächst möchten wir uns bei jenen recht herzlich bedanken, die uns weitere Unterlagen, Bilder, einen Sack Sterbebildchen, Zeitungsausschnitte und eine Gästezeitung, Festschriften usw. zur Verfügung gestellt oder geschenkt haben.

Besonderer Dank gebührt Frau Fuchs Maria (Stallfeld Moidi), Fam. Inge und Klaus Karrer, Mair Daniel (von ihm haben wir eine Tourenkarte, die 1924 anlässlich der Eröffnung der Hopfgartner Skihütte gedruckt wurde (Titelbildgestaltung Hermann Detert),



Fuchs Sepp sen. (Stoana Sepp), Hagemüller Wolfgang für weitere CDs mit Bildern, Josef Wurzenrainer (Drittl Sepp), Ager Georg sen. und Balthasar Rauter.

Danken möchte ich auch jenen, die mir halfen, die Personen auf Fotos im Album „600 Jahre Markt Hopfgarten“ zu identifizieren (Fehler werden auch hier auftauchen).

Dieses Album wird dann bald mit dem Großteil der Bilder auf die Gemeindewebseite geladen.

Danken möchte ich auch jenen, die mich auf Fehler aufmerksam machen, wie sie bei der „Mütterehrung 1939“ passiert sind. Dieses Foto mit handschriftlichen Aufzeichnungen, war nicht exakt (vermutlich nach mündlicher Überlieferung) aufgezeichnet. Diese Mütterehrung dürfte erst 1949 oder später gewesen sein. Eine Mutter hatte 11 und nicht 9 Kinder.

Beim Bild der Penninger Käser war der vordere Ehammer Peter und der hintere Mann Josef Hölzl. Ich kann mich für diese Fehler nur entschuldigen.

Das Bild von „D'Lustigen Penninger“ wurde erkannt und die Leute können großteils identifiziert werden, dies werde ich in der nächsten Ausgabe nachholen.

OSR Franz Ziernhöld

Unsere heutigen Suchbilder:

**Um wen handelt es sich und wen können Sie noch erkennen?
(die Personen sind teilweise bekannt - raten Sie trotzdem)**



Es handelt sich hier um eine Handballmannschaft (Ende der 1950-er und anfangs 1960-er Jahre):
V.l.n.r.: OSR Vinzenz Dablander, unbekannt, Frisörmeister Giffinger Otto, Bäckermeister Sillaber Hans, Tierarzt Dr. Franz Pfeiler, unbekannt, unbekannt, Konditormeister Habr Andrä, E-Werksleiter Josef Buchberger, unbekannt



1954 im GH Traube wurde aufgeführt
V.l.n.r.: Die Tanzkapelle „Die lustigen Brixentaler“ mit Wurzenrainer Hans, Georg Ager, Luxner Anton mit seinem Sohn Luxner Walter sen.

**Die Ausgaben des
Hopfgartner Blattl stehen
auch als pdf Download
zur Verfügung:
www.hopfgarten.tirol.gv.at**

Scheckübergabe für den Ankauf einer Wärmebildkamera

Bei unserem Feuerwehrfest durften wir einen Scheck vom Fleckviehzuchtverein Kelchsau entgegen nehmen.

Dieser hatte eine Ausstellung anlässlich des 75-jährigen Bestandsjubiläums veranstaltet und beschloss einen Teil der Einnahmen zu spenden. Da wir für das Fest die Parkplatzeinweisung übernahmen und Gerätschaften für den vorbeugenden Brandschutz zur Verfügung stellten, beschloss der Fleckviehzuchtverein der Freiwilligen Feuerwehr Kelchsau einen Scheck in der Höhe von € 1000,- zu übergeben.

Das Kommando der Feuerwehr entschied sich, die Spende zum Ankauf einer Wärmebildkamera zu verwenden. Die restliche Finanzierung erfolgte durch Förderung vom Landesfeuerwehrverband Tirol und aus unserer Kameradschaftskasse.



Im Bild v.l.n.r.: Obmann Stv. Fleckviehzuchtverein Hansjörg Hölzl, Kommandant Hanspeter WurZRainer, Obmann Fleckviehzuchtverein und Gruppenkommandant Stefan Hausberger, Kassier Sebastian Kirchmair



Wann kommt das Gerät zum Einsatz?

Durch den Einsatz moderner Wärmebildkameras können Personen auch bei extremer Rauchentwicklung schnell aufgespürt und gerettet werden.

Gerade in stark verrauchten Räumen stellt die Kamera dem Atemschutzträger ein klares Bild zur Verfügung. So ist es möglich, meist ohne größere Schäden, auch kleinere Glutnester zu lokalisieren und gezielt zu löschen. Aber nicht nur bei Bränden kommt die Kamera zum Einsatz, sondern auch bei vielen technischen Einsätzen wie etwa Schadstoffaustritten, zum Lokalisieren von Insektennestern,

Personensuchaktionen, Wärmemessungen nach Bränden und vieles mehr!

Mit Infrarotsensortechnik kann man auch in verrauchter oder stockdunkler Umgebung „sehen“, um im Rauch oder Feuer eingeschlossene Personen rascher finden und retten zu können.

Dankesworte

Die Freiwillige Feuerwehr Kelchsau möchte sich anlässlich der großzügigen Spende beim Fleckviehzuchtverein Kelchsau unter Obmann Stefan Hausberger und Obmann-Stv. Hansjörg Hölzl auf das Herzlichste bedanken.

In diesem Zuge dürfen wir auch allen Festbesuchern danken, die uns wieder so tatkräftig beim diesjährigen Sommernachtsfest unterstützt haben.

Ein weiterer Dank ergeht an alle Sponsoren, Gönner und Freunde der Feuerwehr die uns das Jahr über immer helfen.

!!!Vielen vielen DANK!!!



FARBEN
EISENMANN
DECKER

Wir führen außer
Farben – Lacke – Malerbedarf
auch Bastelmaterialien –
Nähzubehör – Handarbeitsbedarf –
Schulbedarf sowie viele trendige
Geschenkartikel.



**-10% auf alle Schulhefte
bis 30. September!!!**



Vier der besten Winzer Österreichs aus den Weinbaugebieten Wachau (Tegernseerhof), Kamptal (Allram) und Mittelburgenland (Kirnbauer und Gager) stellen ihre Weine vor. Die Sommeliergruppe WINE4FRIENDS unterstützt die Winzer dabei! Ab 15:00 Uhr gibt es bereits Kaffee und Kuchen - präsentiert von Baristaweltmeister COFFEKULT und NANI.

Die lokale Gastroszene (ZEITLOS, RENEE, PARTERRE) bietet ab 17 Uhr raffinierte Köstlichkeiten an und lädt ab Mitternacht zur AFTER-WEINFEST-PARTY ein! Grillweltmeister Franz Größing und sein Team vom GRILL-ABC verwandeln den Marktplatz in ein Streetfoodfestival. Live on stage: Jelly and the Goat und Boomerang.

DAS WEINFEST

KULTUR
BANDE

09. SEPTEMBER

15-24 UHR

MARKTPLATZ

HOPFGARTEN

WINE⁴FRIENDS

designed by freepik

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Wir, die **LJ/JB Hopfgarten**, laden recht herzlich zu den **Neuwahlen** unserer Ortsgruppe am **Freitag, den 1. September 2017 um 19.30 Uhr** im **Gasthaus Traube** ein.

Wahlberechtigt sind Kinder von den Stammmitgliedern des Bauernbundes, die das 14. Lebensjahr vollendet haben, Mitglieder der Landjugend und alle, die es gerne werden möchten.

Die Neuwahlen sind für jeden die ideale Möglichkeit, unseren Verein kennen zu lernen.

Wir würden uns freuen, wenn DU Zeit hättest!

Landjugend/Jungbauernschaft Hopfgarten

PREIS- FISCHEN



für Kinder, Schüler, Gäste und Vereinsmitglieder

Sonntag, 3. Sept. ab 10:00 Uhr

Der Fischteich Hopfgarten lädt herzlich zum Preisfischen am Sonntag den 03. September ein.

Startzeiten: **Kinder** bis 10 und **Schüler** bis 14 Jahre:

10:00 Uhr

Gäste und Vereinsmitglieder:

11:00 Uhr

Die Preisverteilung findet um 12:30 Uhr statt. Die Angler fischen 30 Minuten, Sieger ist der Fischer mit dem größten Fanggewicht. Ausrüstung und Köder stellt auf Wunsch gerne der Fischteich. **Nenngebühr:** Kinder- und Schüler: € 5,- Gäste- und Vereinsklasse: € 10,-. Im Preis enthalten ist 1 Forelle für Kinder- und Schüler, 2 für Gäste und Mitglieder. Es winken tolle Preise. Auf Eure zahlreiche Teilnahme freut sich der Fischteich Hopfgarten; Petri Heil!

DIREKTVERKAUF
ab Lager mit Bestpreisgarantie
Ständig über 7000 Paar Schuhe
auf Lager!

Restpaare
ab € 49,90

Handgemacht
in
Europa

Marken im Shop:
VITAL ABVERKAUF OLANG magicfelt

Stadler KG Schuhfabrik

WÖRGL

Kreisverkehr Ost

Öffnungszeiten Wörgl:
MO - FR: 07.15 - 18.00 Uhr
SA: 10.00 - 13.00 Uhr



Am Samstag, den 16. September 2017
beim Liftparkplatz Kelchsau
ab ca. 12.00 Uhr

Für Unterhaltung sorgen die Kehlbachmusikanten.
Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt,
es gibt wieder Brodakrapfen.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

Auf euer Kommen freuen sich die **Spielgruppe „Die Käferl“** und der Almbewirtschafter Walter Kofler mit seinem Team.

Für Unfälle jeglicher Art übernimmt der Veranstalter keine Haftung.

Ab 17. Sept. sind wir wieder aus dem Urlaub zurück und würden uns über Neuzugänge freuen.

Wer Interesse an einer kleinen, familiär geführten Spielgruppe hat, soll sich bitte melden.

Uschi 0664/1024952 oder
Birgit 0699/10150172



Plattenwerfer Kelchsau Kemm's zuaschaun!

Einladung

**Bundesländermeisterschaft
zwischen Oberösterreich- Salzburg und Tirol
der Sportplattenwerfer**

Wann: Samstag, den 16. September 2017

Wo: Fussballplatz Kelchsau

Beginn: 9:00 Uhr

Für Verpflegung, sowie Getränke, Kaffee und
Kuchen ist bestens gesorgt.

Mia dadn ins gfrein wenn vü Zuschaua
kammadn.

Frauensache

Erfahren Sie mehr über sich – eine numerologische
Geburtsdatenanalyse hilft dabei!

Mit Ihrer Geburtsdatenanalyse erhalten Sie Möglichkeiten,
Potenzialschwerpunkte und berufliche Chancen zu erken-
nen. Andrea Erlsbacher ist Expertin der Numerologie und
zeigt in diesem Seminar auf, wie man das Wissen prak-
tisch umsetzen kann.

Termin: Mi, 20.9. von 18.30 bis 21.00 Uhr

Veranstaltungsort: Wohn- und Pflegeheim Westendorf,
Dorfstraße 124; Teilnehmerbeitrag: € 10,-
Anmeldung: laiminger@tirol.com oder bei
Annemarie Laiminger, Tel. 0664 652 0943



HAUSERSTÜBERL

Z'sammkemma bei ins - nôch'n Älmabtrieb

Sa 30. September

ab ca. 17.00 Uhr:

Hoia gibs insare guadn knuschpring' **Stêlzn!**

5. Hoamfährer Ball

19.00 Uhr Stimmung und Tanz
mit „VOLX TIROL“

Ab Do 07. Sept. ORIGINAL „HAUSASTIWÄ - BRÔDAKRÄPFN“
wieder 14-tägig auch zum Mitnehmen vom **GRILLHÄTTL**

Wir freuen uns auf euch! Astrid & Team Tel. 0676 452 07 35



berge(r) besser Christian Berger · Hopfgarten



AMERICAN

SALE

BIS
-60%

**INTERSPORT
OBERHAUSER**

**LET'S
DO IT HAUSER**

*Drunter
& Drüber*

**SCHOELA
BUCHMAYR**



-40% DO 31.8.
9 - 18 Uhr

-50% FR 1.9.
9 - 18 Uhr

-60% SA 2.9.
9 - 12 Uhr

berge(r) besser · Christian Berger

MILCHBUBEN

KÄSEREI ERÖFFNUNGSFEST

08. OKTOBER 2017

SO A
KAS

11.00 UHR EINWEIHUNG

🎵 STIMMUNG MACHEN > "DIE HINTERLECHNER"

🍷 WEIN- & KÄSEVERKOSTUNG

SCHMANKERLSTRASSE "TRADITION TRIFFT MODERNE"

💧 BEI JEDER WITTERUNG > BEHEIZT & ÜBERDACHT

KINDERABENTEUER 🧀

AM REHABERHOF > PENNINGDÖRFL 17

www.milchbuben.at

Obst- und Gartenbauverein Hopfgarten

Obstpressen im Herbst 2017



Unsere Obstpresse ist heuer erstmals am **Samstag, den 16.9.2017** in Betrieb. Nach Bedarf (Anlieferungsmenge) werden wir im September und Oktober jeden **Samstag** Obst pressen (bei geringer Tagesanlieferung Betrieb nur am Vormittag).

Um **längere Wartezeiten** zu vermeiden, wird **Obst nur nach Terminvereinbarung** angenommen.

Wir ersuchen deshalb vor dem jeweiligen Presstermin unter der Tel. Nr. **05335/3127** (Lindner Georg) die ungefähre Anlieferungsmenge bekannt zu geben. Dabei wird Ihnen der Anlieferungszeitpunkt mitgeteilt.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Tag der offenen Tür - Terminankündigung

Am Sonntag, den 15. Oktober, lädt das Rote Kreuz Brixental ein, die Ortsstelle zu besichtigen. Mitglieder stellen ihre vielseitigen Tätigkeiten vor und es gibt neben musikalischer Unterhaltung auch zu Essen und Trinken.

Besuch der Jugendgruppe im Hüpfgarten

Auf Einladung des Kindergartens „Hüpfgarten“ haben unsere Jugendbetreuer am vergangenen Freitag die Kinder besucht. Es wurden Verletzungen geschminkt und versorgt, die Kids wurden mit der Rettungsbarre herumgetragen und zum Abschluss durften sie noch eine Runde mit dem Rettungsauto mitfahren.

Vielen Dank, dass wir den Vormittag mit euch verbringen durften!







Gibt's nur bei Raiffeisen.

Maestro-Raiffeisen Picture Card

Die persönliche Karte nach Ihrem Geschmack.

Bestimmen Sie selbst das Design Ihrer Raiffeisen Bankomatkarte, jetzt exklusiv für Raiffeisen Kontokunden. Einfach eigenes Bild hochladen oder Bild aus der Galerie wählen und Ihre individuelle Raiffeisen Bankomatkarte als Picture Card online bestellen. Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Raiffeisenbank. www.raiffeisen-tirol.at

Pfarrbrief September 2017



Pfarramt: 05335/2244
Pfarrer Sebastian Kitzbichler
0676 / 8746 6361
PA Kerstin Marie-Louise Planer
0676 / 8746 6655
 pfarre.hopfgarten@pfarre.kirchen.net
www.pfarre-hopfgarten.at
Pfarrbüro: Di - Fr 08:30 – 11:00 Uhr

FR 1. 9.

08.45 h Altenwohnheim:
 ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:
 *Bartlmä Flatscher
 *Christian Erhardter
 *Josef Astner

SA 2. 9.

14.00 h Pfarrkirche:
 TAUFFEIER

19.00 h Unterkirche:
 WORT GOTTES FEIER

19.00 h Itter: GOTTESD.

SO 3. 9. - 22. Sonntag im Jahreskreis

10.00 h Pfarrkirche:
 PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:

*Josef Schroll – Hinting
 zum STA m.E. Vater
 *Christian Berger STA
 *Anna u. Peter Schroll
 m.E. Georg
 *Ursula Unterberger

8.30 h Itter: GOTTESD.

„Darauf sagte Jesus zu seinen Jüngern: Wer mein Jünger sein will, der verleugne sich selbst, nehme sein Kreuz auf sich und folge mir nach. Denn wer sein Leben retten will, wird es verlieren; wer aber sein Leben um meinetwillen verliert, wird es gewinnen.“

Matthäus 16,21-27



MO 4. 9.

9.00 h Altenwohnheim:
 HL. MESSE m. Ged. an:

*Barbara Hausberger
 *Emilie, Siglinde und
 Klaus Seitz
 *Agatha Höck Gtg.
 *Mathilde Mißlinger Gtg.

DI 5. 9.

7.30 h Penning:

HL. MESSE m. Ged. an:
 *Theresia Schroll – Doblat
 *Katharina Ehammer

19.00 h Elsbethen:
 ROSENKRANZ

MI 6. 9.

8.00 h Pfarrkirche:
 SCHÜLERÖFFNUNGS-
 WORT GOTTES FEIER
 für Polytechnische- und
 Neue Mittelschule

19.00 h Pfarrkirche:
 ROSENKRANZ

19.30 h Penning:
 ROSENKRANZ

DO 7. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Christian Fuchs STA

*Walter Luxner
 *Theresia Schroll
 *Jakob Astner Gtg.
 *zu E. d. Hl. Schutzengels
 anschl. ANBETUNG und
 Beichtgelegenheit

FR 8. 9.

8.00 h Pfarrkirche:
 ERÖFFNUNGSGOTTESDIENST
 für Volksschule und SPZ

08.45 h Altenwohnheim:
 ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:
 *Maria Manzl Ntg. u. Josef
 *Maria Spöttl
 *Maria und Markus
 Ehammer

SA 9. 9.

10.00 h Unterkirche:
 TAUFFEIER

14.00 h Pfarrkirche:

TRAUUNG des Braut-
 paares Katharina Anrain
 und Josef Fuchs

19.00 h Unterkirche:

ABENDANDACHT

Gest.: Eine Welt Gruppe
 mit Gedenken an:
 *Theresia Schroll–Doblat
 *Jakob Astner
 *Helmut Mairamhof
 *Josef Schroll
 *Johanna Manzl

19.00 h Itter: GOTTESD.

SO 10. 9. - 23. Sonntag im Jahreskreis

8.30 h Pfarrkirche:
 PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:

*Msgr. Josef Erhardter STA
 *Josef Sieberer STA
 m.E. d. Verst. von Eham
 *Manfred Zaggl Gtg.
 *Johann Graß Gtg.

8.30 h Itter: GOTTESD.
 mit anschl. Prozession

*„Weiter sage ich euch:
 Alles, was zwei von euch auf
 Erden gemeinsam erbitten,
 werden sie von meinem
 himmlischen Vater erhalten.
 Denn wo zwei oder drei in
 meinem Namen versammelt
 sind, da bin ich mitten unter
 ihnen.“* *Matthäus 18,15-20*



MO 11. 9.

9.00 h Altenwohnheim:

HL. MESSE m. Ged. an:
 *Markus Ehammer STA
 *Maria Riedmann Ntg.
 *Maria Laiminger Ntg.
 m.E. Alois
 *f. d. armen verg. Seelen

DI 12. 9.

7.30 h Penning:

HL. MESSE zum Schul-
 beginn mit Gedenken an:
 *Josef Kruckenhauser STA
 *Josef Atzl
 *Anna Fuchs – Modltann
19.00 h Elsbethen:
 ROSENKRANZ

MI 13. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
 ROSENKRANZ

19.30 h Penning:
 ROSENKRANZ

DO 14. 9.

19.00 h Pfarrkirche:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Basilus Salcher STA
 *Frieda Gastl STA
 *Paula Mißlinger STA
 *Marianne Wollmann Gtg.
 *Helmut Griemann und
 Walter Entleitner
 anschl. ANBETUNG

FR 15. 9.

8.45 h Altenwohnheim:
 ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:
 HL. MESSE m. Ged. an:
 *Hannes Österer STA
 *Barbara Manzl
 *Maria Haggenmüller
 und Sr. Anna
 *Walter Gabl Gtg.
 *Nothburga Krimbacher

SA 16. 9.

16.00 h Pfarrkirche:
 TRAUUNG des Braut-
 paares Verena Kaltenecker
 und Gregor Held
19.00 h Unterkirche:
 ABENDLOB

19.00 h Itter: GOTTESD.

SO 17. 9. - 24. Sonntag im Jahreskreis

8.30 h Pfarrkirche:
 PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:

*Franz Schönsiglb STA
 *Josef Lindner STA
 *Maria Wartlsteiner STA
 u. Jakob m.E. der Eltern
 und Bruder Michael
 *Toni Eisenmann u. Johann
 *Engelbert Ager
 *Katharina Ehammer
8.30 h Itter: GOTTESD.

„Da trat Petrus zu ihm und fragte: Herr, wie oft muss ich meinem Bruder vergeben, wenn er sich gegen mich versündigt? Siebenmal? Jesus sagte zu ihm: Nicht siebenmal, sondern siebenundsiebzigmal.“

Matthäus 18,21-35



MO 18. 9.

9.00 h Altenwohnheim:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Elisabeth Hagleitner u.

Theresia Lindner

*Ursula Ellmerer

DI 19. 9.

7.30 h Penning:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Katharina Ehammer STA

*Maria Mitterer

*Josef Schroll

19.00 h Elsbethen:

ROSENKRANZ

MI 20. 9.

19.00 h Pfarrkirche:

ROSENKRANZ

19.30 h Penning:

ROSENKRANZ

DO 21. 9.

19.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Anna Zass

*Siegfried Neuschmied

*Simon Rieser

*Maria Laiminger

*Alois Laiminger

*Elisabeth Sieberer

- Oberstein

anschl. ANBETUNG

FR 22. 9.

8.45 h Altenwohnheim:

ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Katharina Fuchs-Platzern

*Marianne Strobl

*Peter Auer

*Evi, Gerhard u. Herbert

Unterleibniger

SA 23. 9.

19.00 h Unterkirche:

WORT GOTTES FEIER

19.00 h Itter: GOTTESD

SO 24. 9. - 25. Sonntag im Jahreskreis

8.30 h Pfarrkirche:

PFARRGOTTESDIENST

mit Gedenken an:

*Simon u. Maria Steindl

zum STA u. Angehörige

*Rupert Misslinger Ntg.

m.E. Vater Josef

*Rupert Hausberger Ntg.

m.E. Berni Daxer

*Johann u. Elisabeth Ager

10.00 h Itter: GOTTESD.

„Da erwiderte er einem von ihnen: Mein Freund, dir geschieht kein Unrecht. Hast du nicht einen Denar mit mir vereinbart? Nimm dein Geld und geh! Ich will

dem letzten ebenso viel geben wie dir. Darf ich mit dem, was mir gehört, nicht tun, was ich will? Oder bist du neidisch, weil ich zu anderen gütig bin? So werden die Letzten die Ersten sein und die Ersten die Letzten.“

Matthäus 20,1-16



MO 25. 9.

9.00 h Altenwohnheim:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Nothburga Krimbacher

*f. d. armen Seelen

DI 26. 9.

7.30 h Penning:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Josef Schroll und

Anna u. Michael Prem

*Ursula Unterberger

19.00 h Elsbethen:

ROSENKRANZ

MI 27. 9.

19.00 h Pfarrkirche:

ROSENKRANZ

19.30 h Penning:

ROSENKRANZ

DO 28. 9.

19.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Elfriede Kühsling

*Johanna Unterer

*Maria Mitterer

anschl. ANBETUNG und
Beichtgelegenheit

FR 29. 9.

8.45 h Altenwohnheim:

ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:

*Toni Seiwald STA

*Aloisia u. Josef

Linhuber

*Michael und Maria

Manzl Ntg.

*Irma Achraimer

*Irmgard Plangger

SA 30. 9.

kein Abendgottesdienst

Itter: kein Gottesdienst

SO 1. 10. - 26. Sonntag im Jahreskreis

Erntedank

9.00 h Pfarrkirche

FESTGOTTESDIENST

anschl. Prozession und
Pfarrfest

GEBETSMEINUNG DES PAPSTES FÜR SEPTEMBER

Wir beten für
die Pfarreien –
Wir beten, dass unsere
Pfarreien von
missionarischem Geist
belebt werden, Orte sein
können, an denen der
Glaube vermittelt wird und
Nächstenliebe zu sehen ist.

Das Ewige Licht brennt in unserer Pfarre für unsere Verstorbenen:

vom 04.09. – 10.09.2017:

Christian Berger

Siglinde Seitz

vom 18.09. – 24.09.2017:

Toni Eisenmann

Paula Mißlinger m.E. Josef

Termin für Tauffeier:

Samstag, 02. September 2017, 14.00 Uhr

Samstag, 07. Oktober 2017, 14.00 Uhr

vom 11.09. – 17.09.2017:

Walter Gabl

Maria Lumpi

Penning: Hildegard u. Franz Huber

Elsbethen: Josef u. Anna Erharter m.E. der Angehörigen

vom 25.09 – 01.10.2017:

Franz Stöckl

Penning: Michael Fuchs

Taufgespräch: Montag, 28.08.2017, 19.30 Uhr

Taufgespräch: Montag, 02.10.2017, 19.30 Uhr

AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Einladung zum Erntedank- und Pfarrfest

am Sonntag, den 1. Oktober 2017

09.00 Uhr Festgottesdienst mit Prozession

Alle sind herzlich eingeladen, diesen festlichen Dankgottesdienst mitzufeiern!

Anschließend Pfarrfest - bis 16.00 Uhr

Für leibliches Wohl und musikalischen Genuss ist bestens gesorgt!

Der Pfarrgemeinderat freut sich auf DICH!

*Kommt, sagt es allen Leuten,
ruft es in jedes Haus hinein!
Kommt, sagt es allen Leuten:
Die Pfarre lädt euch herzlich ein!*



MINIstrantenstunde in der Pfarre Hopfgarten

Herzliche Einladung zur 1. **MINI**stunde nach den Ferien
am Freitag, den 8. September 2017 um 16.00 Uhr im
Pfarrzentrum



Wir wollen an diesem Nachmittag unsere neuen **MINI**s herzlich willkommen heißen, uns nach den Ferien ein wenig über das Erlebte austauschen und vor allem gaaaaaanz viiiiiieel für das neue **MINI**jahr planen, Ideen sammeln und den ein oder anderen wichtigen Termin fixieren. Nehmt euch ein bisschen Zeit mit, denn die Gemütlichkeit soll ja nicht zu kurz kommen. Auf viele **MINI**stranten und eine lustige gemeinsame Zeit freut sich

PA Kerstin Marie-Louise Planer

500 Jahre Reformation

Am 31. Oktober 1517 wurden erstmals die 95 Thesen von Martin Luther, in denen er sich gegen die damalige Praxis des Ablasses aussprach, veröffentlicht. Dieses Ereignis kurbelte den Reformprozess, der bereits im 13. Jahrhundert begonnen hatte, entscheidend an und führte schließlich zur Bildung unterschiedlicher Konfessionen. Die drei evangelischen Kirchen (Lutherische, Reformierte und Methodistische) bedenken und feiern dieses Reformationsjubiläum gemeinsam.

Gerade auch deshalb soll es im Jahr 2017, das ganz im Zeichen der Reformation steht, nicht um ein rein historisches Gedenken oder Luthergedenken gehen. Der Lutherische Bischof Michael Bünker betont: »Das evangelische Jubiläumsjahr „500 Jahre Reformation“ bietet die Möglichkeit zu schauen, was der gemeinsame Auftrag der Kirchen in der Gesellschaft ist.« Das Reformationsjahr 2017 hat also auch eine stark ökumenische Dimension, vor allem gegenüber der Römisch-Katholischen Kirche.

Die Fragen nach der Verkündigung des Evangeliums und der notwendigen Erneuerung der Kirche sind dabei gemeinsame Anliegen. Dies wurde auch durch die gemeinsame Eröffnungsfeier am 31. Oktober 2016 mit dem Präsidenten des Lutherischen Weltbundes und Papst Franziskus verdeutlicht.

Dem Wort Gottes auf der Spur

Bitte eine Bibel mitnehmen.

Unser Herr Pfarrer Sebastian Kitzbichler lädt wieder herzlich zu den nächsten Bibelrunden ein:

Freitag, 15. September 2017 und Freitag, 29. September 2017 um 20:00 Uhr im Pfarrhof Hopfgarten.

AUS DEM LEBEN DER PFARRE

EINLADUNG zum MITSINGEN

Nutze die Talente, die du hast!
Ob hoch oder tief oder dazwischen drin – sei mutig, komm zu uns und sing!!!

Wir laden **DICH** ganz herzlich ein, **DEINE STIMME** gemeinsam mit uns zu erheben –
zur **EHRE GOTTES** und zur **FREUDE** unserer Zuhörer.

DU wirst **DICH** in unserer „**kunterbunten**“ Gemeinschaft sicher wohlfühlen!!!



PROBENBEGINN nach der Sommerpause:
Dienstag, 5. September 2017 um 20.00 Uhr im Pfarrzentrum

KIRCHENCHOR Hopfgarten



Zur lieben Erinnerung

an Herrn

Helmut Mairamhof

* 29.6.1941 † 6.7.2017

Er ruhe in Frieden!

*Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann's verstehen.
In unseren Herzen bleibst du uns ganz nah, bei jedem Schritt, den wir nun gehen.
Nun ruhe sanft und geh' in Frieden, denk immer dran, dass wir dich lieben.*

PFARRBRIEF KELCHSAU



**SEPTEMBER
2017**

**Pfarrkirche
zum Hl. Rupert
und Hl. Virgil**

Telefon u. Fax: 05335/8108

Pfarrhelferin
0676/87466764

Kanzleistunden:

Dienstag: 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag: 09.00 bis 11.00 Uhr

SAMSTAG, 02.09.17

19.00 Abendgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Bruder Emmerich
Wechselberger
m. E. Gerda

Ewiges Licht:

Christl und Seppi Eberl

SONNTAG, 03.09.17

22. Sonntag i. Jk.

10.00 Wortgottesfeier
mit Gedenken an:

- * Mutter Juliane Steidl

DONNERSTAG, 07.09.17

**10.00 Gottesdienst zum
Schulbeginn**



Ein neuer Abschnitt nun
beginnt, wir wünschen,
dass es Dir gelingt,
stets fröhlich und
vergnügt zu bleiben,
beim Lesen, Rechnen
und auch Schreiben.



SAMSTAG, 09.09.17

**KEIN ABEND-
GOTTESDIENST**

Ewiges Licht:

Fam. Gastl (Dold)

SONNTAG, 10.09.17

23. Sonntag i. Jk.

10.00 Pfarrgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Obmann Mathias
Schmid und alle
verst. Mitglieder
der Eisschützen
- * Vater Rudolf Eberl
z. STA
- * Bruder Hans Gastl
m. E. der Eltern
- * Jakob Astner
- * Mathias Schmid z. Gbtg.
- * Maria Blanusa z. STA

Musikal. Gestaltung:

MGV Adler

SAMSTAG, 16.09.17

**KEIN ABEND-
GOTTESDIENST**

Ewiges Licht:

Traudl Fuchs

SONNTAG, 17.09.17

24. Sonntag i. Jk.

10.00 Pfarrgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Josef Lahner z. STA
- * Gatten und Vater Josef
Fuchs z. STA (Foisching)
m. E. der Eltern
- * Maria Gastl (v. Groder-
hof) u. Aloisia Groder
z. STA
- * Gattin und Mutter Hanni
Schwab z. STA
- * Theresia Sammer z. Gbtg.
m. E. Georg
- * Angehörige d. Fam. Wieser,
Nischler und Buchmayr

SAMSTAG, 23.09.17

**KEIN ABEND-
GOTTESDIENST**

Ewiges Licht:

Johann Lanzinger

SONNTAG, 24.09.17

25. Sonntag i. Jk.

**PATROZINIUM
HL. RUPERT U. VIRGIL**

10.00 Wortgottesfeier
mit Gedenken an:

- * Erhard Toger z. STA
- * OSR Johann Graß
- * Josef Erharder z. STA
m. E. Katharina und
Käthi Sojer

Musikal. Gestaltung:

Kirchenchor

SAMSTAG, 30.09.17

**KEIN ABEND-
GOTTESDIENST**

Ewiges Licht: für die verst.

Mitglieder der Eisschützen

VORANKÜNDIGUNG

Unser **Erntedankfest**
feiern wir heuer am

08. Oktober 2017



Erntedank?

Gott für das "tägliche
Brot" danken, und für all
das, was unser Leben
lebenswert macht.
Dankbarkeit als
Lebenskultur.
Den kleinen Dingen
achtsam begegnen,
in denen spürbar ist,
dass Gott uns begleitet.

HL. RUPERT und HL. VIRGIL

*Gott, du Herr aller Völker,
du hast durch die heiligen
Bischöfe Rupert und Virgil
Menschen verschiedener
Sprache und Herkunft
in die Gemeinschaft
der Kirche eingefügt.
Erhalte uns auf die Fürsprache
dieser Heiligen in der Einheit
des Glaubens und der Liebe.*



Auch heuer durften wir wieder
eine sehr schöne und besinnliche

**Nachwallfahrt in
St. Georgenberg** erleben.

Ein herzliches Vergelt's Gott den
30 Personen, die mit uns gegangen und mit
uns gebetet haben. Ein besonderer Dank gilt an
dieser Stelle unserem Vorbeter „Hais“.



Josef Schroll

„Zuckerwies Sepp“

*22.9.1934 † 29.7.2017



DANKE

an alle Freunde, Verwandte und Nachbarn
für die tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für die feierliche Gestaltung des Gottesdienstes,
für das Gebet,
für Kerzen, Messen und Geldspenden.

Die Trauerfamilien

Wohn- und Pflegeheim Hopfgarten / Itter

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ für die Spenden (anstelle von Kranz- und Blumenspenden) anlässlich des Ablebens von

‡ **Frau Nothburga KRIMBACHER**

Manzl Leo u. Maria (Unterrain), Ehrensberger Elisabeth (Wohn- u. Pflegeheim), Fuchs Michael, Riedmann Johann, Gabl Christine, Gastl Franziska, Gröber Klaus, Schneiderei Hofer, Hirschmann Heribert, Strasser Martin u. Barbara, Dir. Wieser Franz, Gambino Alessandro, Larsson May, Fuchs Max u. Erika, Hölzl Matthias u. Eva, Krimbacher Elisabeth, Neuschmid Barbara, Auer Martina, Pirchmoser Rosina, Egger Georg und Frieda, Hölzl Jakob, Wurzrainer Christina, Nissl Josef u. Katharina, Rabl Fritz, Biembacher Charly, Steindl Hermann u. Kathi, Ehrensberger Hannes und Haberl Werner u. Sabine.

Danke !!!

Besuch des Hopfgartner Marktfestes

Unsere Bewohnerinnen und Bewohner freuen sich jedes Jahr auf das Marktfest. Dank der Unterstützung der ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern war es auch heuer wieder möglich, den Vereinen einen Besuch abzustatten. Die Feuerwehr war die erste Anlaufstelle, dort wurden wir wie gewohnt mit einem saftigen Grillhenderl verwöhnt. Aber auch die „Daheimgebliebenen“ wurden mit einem „Festhendl“ versorgt. Christoph und Mario von VOLX Tirol haben uns in Feststimmung gebracht. Danach ging es vorbei an den zahlreichen Ständen zum Marktplatz mit einer Einkehr beim Sozial- und Gesundheitssprengel. Zur „Sperrstunde“ waren alle wieder daheim.



Wir bedanken uns bei den vielen Ehrenamtlichen für die Betreuung sowie bei Frau Maria Keusch-Prem für die Organisation. Ein Dank auch wieder an die ARGE Hopfgartner Marktfest unter Obmann Ing. Georg Egger für den freien Eintritt.

Wir gratulieren

Im AUGUST 2017 konnten folgende Gemeindebürgerinnen und -bürger einen „runden“ Geburtstag feiern!

80 Jahre:

Hoschek Olga	Haslau 4
Scharnagl Anna	Lindrainweg 14

70 Jahre:

Fischler Katharina	Innersalvenberg 6
Wurzrainer Jakob	Talhäuslweg 7
Dr. med. vet. Braun Hanspeter	Brixentaler Str. 45

60 Jahre:

Feyersinger Jakob	Hacha 1a
Laiminger Manfred	Innerkelchsau 63
Mag. Hoschek Hans Peter	Badgasse 2
Hausberger Johann	Haslau 4
Fuchs Katharina	Grafenweg 59
Altenberger Ursula Ottilia	Haslau 6

Im **August** konnte folgendes Ehepaar
Hochzeitsjubiläum feiern:

55-jähriges Hochzeitsjubiläum

Frau **Frieda** und Herr **Adolf LEHNER**,
Penningdörfel 20

Sollte jemand nicht wollen, dass sein Geburtstag an dieser Stelle für alle sichtbar wird, möge er sich bitte bei der Marktgemeinde melden.

**Werbung, Veranstaltungstermine,
Ankündigungen, usw. JEDEN Monat kostenlos
an jeden Haushalt**



Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter

Talhäusweg 7, 6361 Hopfgarten, Tel. (05335) 4171,

Fax (05335) 2222-8, Mail: sgs_hopfgarten@ktvhopfgarten.at www.sgshopfgartenitter.at

Herzlichen Dank für die Blumen- und Kranzspenden zugunsten des Sozial- und Gesundheitssprengels Hopfgarten/Itter:

⚡ **Berger Rudi**

Nachtrag: Orehounig Norbert (Kufstein)

⚡ **Schroll Josef**

Astner Kathi u. Hans (Mittermoosenweg), Astner Leonhard (Trauchaweg), Nißl Paul u. Hildegard (Trauchaweg), Nissl Josef u. Katharina (Flecklweg), Fam. Gratt (Obertraucha), Gastl Johann (Glanterberg), Schroll Peter u. Margit (Trauchaweg), Schroll Johann (Trauchaweg)

Wir bedanken uns bei der Marktgemeinde Hopfgarten für die Überlassung der Räumlichkeiten beim diesjährigen Marktfest. Außerdem bedanken wir uns bei allen Besuchern und hoffen, Euch alle beim Marktfest 2018 wieder begrüßen zu dürfen.

SPIEL MIT MIR WOCHEN – EINE ERLEBNISREICHE FERIENZEIT

Großen Anklang fanden auch heuer wieder die Spiel-mit-mir-Wochen unter der Leitung von Julia Lindner. Vom 17. Juli bis 04. August wurde gespielt, gewandert, gebastelt, gelacht, viele neue Eindrücke gesammelt und verschiedenste Plätze in Hopfgarten, Kelchsau und Westendorf erkundet.

Zum zweiten Mal standen die Spiel-mit-mir-Wochen unter dem Motto „Inklusion – Gemeinsam Ferien erleben“. Wir danken der Sonderschule Hopfgarten recht herzlich für die Zusammenarbeit und sind froh, dass dieses Ferienangebot ein Erlebnis für alle sein kann.

Begleitet wurden die rund 140 Kinder von einem engagierten zwölfköpfigen Betreuerteam, welches jeden Tag zu einem unvergesslichen machte.

Ein großes „Dankeschön“ gilt aber nicht nur diesem tollen Team, sondern auch den zahlreichen Vereinen, Gasthäusern und Privatpersonen, die für tägliche Highlights in den drei Wochen sorgten. Das Spiel-mit-mir-Wochen Team bedankt sich bei allen, die diese drei Wochen unterstützt, finanziert und begleitet haben.

Hier möchten wir besonders die lehrreichen Tennisstunden mit dem Tennisclub Hopfgarten, die aufregende

Zeit mit der Bergrettung Hopfgarten und Westendorf, sowie den tollen Tag am Bauernhof „Drittl“ mit den Mädels der Landjugend Hopfgarten erwähnen.

Andere Sponsoren und Mitwirkende waren:

Bäckerei Schipflinger, Bauernladen Hopfgarten, Bergbahnen Hopfgarten, Bergrettung Hopfgarten und Westendorf, Ehrensberger Josef, Egger Alfi - Fußballclub Hopfgarten, Farben Eisenmann-Decker KEG, Fischteich Hopfgarten, Gasthof Oberbräu, Gasthof Post, Gasthof Tirolerhof, Gasthof Traube, Gasthof Tenn, Gemeinde Hopfgarten, Hauserstüberl, Holzbau Lindner GmbH, Hofer JUFF, Kindergarten Elemauka, Landjugend Hopfgarten, NMS Hopfgarten mit Schulwarte Mich und Alfons, Niederkaseralm, Pletzer Anton Installationen, Raika Hopfgarten, Sunseit Hütte, Spar Hopfgarten, Salvena Ges.m.b.H., Sparkasse Hopfgarten, Sporthotel Tirolerhof Itter, Taxi Laci, Tennisclub Hopfgarten, Tirol Milch Wörgl GmbH, Wohn- und Pflegeheim Hopfgarten Küche und Hauswart, Volksbank Hopfgarten, Stickerei Hirschmann



1992



2017

25 Jahre Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter

50. Sprengel in Tirol und 3. SGS im Bezirk Kitzbühel

Der Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter (SGS) feiert im heurigen Jahr sein 25-jähriges Bestandsjubiläum.

Einladung zum

„DANK E“ - TAG

Freitag, 6. Oktober 2017

**von 14 Uhr – 18 Uhr auf dem Areal des Wohn- und Pflegeheimes Hopfgarten
mit VOLX TIROL**

Brodakrapfn, Kaffee und Kuchen, Getränke

der **Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter sagt DANKE**

Aufgrund der großartigen Unterstützung der Bevölkerung von Hopfgarten und Itter möchten wir im Rahmen des „Danke-Tages“ die besondere Wertschätzung aussprechen und laden zu einem gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag ein - weitere Informationen folgen!



**Alles nur Routine?
Von wegen.**

Ab
€ 10.990,-¹⁾

RIO

www.kia.com



The Power to Surprise

Der neue Kia Rio. Dein Leben. Deine Regeln.

AUTOHAUS KIRCHBICHL BRUNNER

Hans Brunner GmbH
 Lofererstraße 10 • 6322 Kirchbichl • Tel.: 05332 - 725 17
 office@autobrunner.at • www.autobrunner.at

CO₂-Emission: 109-98 g/km, Gesamtverbrauch: 3,8-4,8 l/100km
 Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kia Rio Neon inkl. Preisvorteil: Kaufpreis € 10.990,00; 4,59% p.a. Sollzinssatz; 5,03% p.a. Effektivzinssatz; € 0,00 Erhebungsgebühr, € 0,00 Bearbeitungsgebühr, gesetzl. Rechtsgeschäftsgebühr € 74,03; kalk. Restwert € 4.726,00; Leasingentgeltvorauszahlung € 3.297,00; Laufzeit 48 Monate; 15.000km Laufleistung/Jahr; Leasingentgelt mit € 85,53; Gesamtkosten: € 1.212,35; zu zahlender Gesamtbetrag € 12.202,35. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH, Stand 06/2017. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. Preisvorteil bestehend aus € 600,00 Österreich Bonus und € 1.100,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

Die Sommerferien sind vorbei!

Termine:

Donnerstag, 7. September u. Donnerstag, 21. September
jeweils ab 13 Uhr 30 im Seniorenheim

Vor der Sommerpause wurde anstelle eines Ausfluges, der für viele der Besucher der Seniorenstube zunehmend belastend wird, ein bunter Nachmittag gestaltet. Die beiden Musikanten Christoph und Marion haben eine zünftige Musik gemacht und Lisi Wartlsteiner hat ihre wunderbaren Gedichte - lustige, nachdenkliche und aus dem Alltag entstehende - vorgetragen. Auch für das leibliche Wohl wurde mit belegten Brötchen, Getränken, Kaffee und Kuchen gut gesorgt.

Danke an alle, auch an das Küchenpersonal und den Heimleiter Michael Manzl für die tatkräftige Unterstützung und das gute Gelingen.



Beschwingt in den Herbst – die Tanznachmittage im September

Was ist „Tanzen ab der Lebensmitte?“



Wer sich gerne im Takt der Musik bewegt, sein Gedächtnis trainieren, sich die Beweglichkeit erhalten möchte und die Gesellschaft von Gleichgesinnten genießt, für die oder den ist „Tanzen ab der Lebensmitte“ genau das Richtige.

Alle, die sich die Sache mit dem Tanzen erst einmal anschauen möchten, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen. Einfach vorbeikommen!

„Um wirklich glücklich zu sein, brauchen wir nur etwas, wofür wir uns begeistern können!“

Termine Tanznachmittage:

Mittwoch, 13. September u. Mittwoch, 27. September
jeweils um 14.00 Uhr im Saal des Seniorenheimes

Einblick in die Berufswelt

Besonders spannend war in diesem Monat, der Besuch in der Küche des Sportresorts.

Liebevoll aufgenommen bekamen die Kinder nicht nur einen Einblick in die Berufswelt der Köche, sondern durften auch ihr eigenes Mittagessen zubereiten. Natürlich wurden die Zutaten besprochen, gekostet, gemixt und zum Schluss freuten wir uns über den sehr gut gelungenen Kaiserschmarren.

Ohne Lernanstrengung wurden die Namen der Zutaten erworben und die Geschmäcker differenziert. Indem wir Lernanreize setzen, ermöglichen wir Übungen des praktischen Lebens.

Außerdem arrangierten wir einen Besuch von der Rettung. Die Kinder hörten aufmerksam zu und begutachteten einige Utensilien. Viele freiwillige Kinder bekamen eine

Wunde geschminkt, welche mit Hilfe anderer wieder verbunden wurde. Wir lernten einiges dazu und zu guter Letzt besichtigten wir das Rettungsauto. Mit Alarm und Blaulicht durften wir mitfahren! Vielen lieben Dank für den tollen und aufregenden Besuch!

Mit der Gondel fuhren wir diesmal bis zum Gipfel. Oben angekommen kletterten wir auf den „Salvenriesen“ und genossen den interessanten Rundwanderweg.

An heißen Sommertagen haben wir Spaß an einer Abkühlung! Mit Wasserbällen, Seifenblasen und dem Gartenschlauch wird uns garantiert nicht langweilig.

In unserem Team wollen wir unsere zusätzliche Kindergartenpädagogin Christina Gasteiger recht herzlich willkommen heißen! *Lisa Donauer*



prodesign
WERBESERVICE

Inh. Richard Krall

Firmenlogos, Inseratgestaltung, Geschäftsdrucksorten, Schreibblocks, Kalender, Prospekte, Vereinsbroschüren, Etiketten . . . und vieles mehr.

Tel. 0664 280 57 11 . . . wenn Qualität und Preis entscheiden!

TOP QUALITÄT - FAIRER PREIS

VON KUNDEN EMPFOHLEN



VS Hopfgarten

Bis zum Jahr 2050 will Tirol durch die Halbierung des Energieverbrauchs sowie eine Steigerung des Anteils an erneuerbaren Energieträgern seinen Energiebedarf selbst decken. Wichtig für die Erreichung dieses Ziels ist vor allem die Bewusstseinsbildung der „VerbraucherInnen von morgen“ im Umgang mit vorhandenen Ressourcen.

Unter dem Titel „Energiebündel – Jetzt reden wir“ fand am 29. Juni 2017 die 1. Tiroler Kinder-Klimakonferenz statt.

Wer eine Klimakonferenz besucht, will gut vorbereitet sein...

Die 18 teilnehmenden Klassen (zwei aus jedem Bezirk) haben vorab in Workshops, den Zusammenhang zwischen Energie und Klimaschutz kennengelernt. Die SchülerInnen haben erfahren, wofür Energie im täglichen Leben eingesetzt wird, welche Energieträger in Tirol und weltweit zum Einsatz kommen und welche für die Zukunft entwickelt werden. Die Ideen und Visionen der SchülerInnen wurden dann handwerklich umgesetzt. Jede Klasse gestaltete ein Holzpuzzlestück ihres Bezirkes mit den Visionen und Wünschen für das Tirol der Zukunft.

Und dann war er da, der Konferenztag!

Am Vormittag tauchten die Kinder in Form von Erlebnisworkshops spielerisch in

Energiebündel – Jetzt reden wir



Volksschule Hopfgarten bei der 1. Tiroler Kinder-Klimakonferenz dabei



beide Fotos: Energie Tirol

weitere Themen der Energieunabhängigkeit ein. Während einige SchülerInnen auf der Brachfläche in Zirl 100 Pflanzen setzten, haben sich andere Möglichkeiten für den Schutz der Bienen überlegt und wieder andere suchten nach den heimischen Lebewesen am nahegelegenen Bach. Gestärkt durch ein vegetarisches, saisonales und regionales Mittagessen des feld-Vereins zur Nutzung von Ungenutztem versammelten sich die Kinder im großen Saal und waren nun überaus motiviert, ihre Forderungen an die Politik zu überreichen. Schritt für Schritt wurden so die Puzzleteile aneinandergefügt und es entstanden zwei Tirols der Zukunft mit Windrädern, Solarzügen, regionalen Biomärkten und vielen weiteren kreativen Ideen.

Volksschule Hopfgarten stellt klare Forderung

Unter den 350 teilnehmenden Kindern war auch die Volksschule Hopfgarten vertreten und überreichte den anwesenden LandespolitikerInnen ihre Forderungen für ein energieautonomes Tirol: „Wir wollen mehr E-Autos mit Ladestationen und mehr Fahrgemeinschaften“, so die Hauptforderung. Über die Kreativität und Offenheit der Kinder konnten

die Erwachsenen nur staunen.

Und was passiert nach der Konferenz mit den zahlreichen Forderungen?

Eine meterlange Liste aller Punkte und Anregungen wurde gegen Ende der Konferenz den Politikerinnen und Politikern überreicht. Die Inhalte werden im Landtag weiterbearbeitet und sind somit von großer Bedeutung für die Zukunft Tirols und die der jüngsten Generation.



Redaktionsschluss für die Oktoberausgabe: Freitag, 15. September 2017 - 10.00 Uhr

Redaktion: Tel. 05335 / 2205-95 oder zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at



Erlebniswochen unter freiem Himmel

Bereits zum 5. Mal wurden im Juli die Erlebniswochen unter freiem Himmel in der Windau durchgeführt. Insgesamt zogen 30 Kinder und 3 BetreuerInnen an einem Strang um dem wechselhaften Wetter mit Sonne aber auch Regen, Hagel und Kälte zu trotzen. Ein abwechslungsreiches Programm mit viel Spiel und Spaß sowie kulinarischen Köstlichkeiten, welche am Lagerfeuer zubereitet worden sind und eine Zeltplane über den Köpfen machten die zwei Wochen zu einem unvergesslichen Abenteuer.

Folgende Ausschnitte aus den Aufzeichnungen der Kinder erzählen von der Zeit auf der Alm:

Tag 1: „In der Früh trafen wir uns. Jeder war schon so gespannt auf das Abenteuer. Wir stellten uns vor und anschließend wanderten wir auf die Alm wo wir unsere Zelte aufstellten. Wegen des schlechten Wetters mussten wir in der Scheune schlafen.“

Tag 2: „Am zweiten Tag wurden wir von den Kühen geweckt. Dann machten wir uns auf den Weg zu einer Wanderung. Später wollten wir unsere Milch vom Bauern holen. Kathi fragte den Bauer um Milch,

aber der Milchwagen war vorher schon da, deswegen mussten wir wieder gehen. Am Abend brachte uns jedoch der Bauer die Milch vorbei. Obwohl es wieder anfang zu regnen, schliefen wir alle in unseren Zelten.“

Tag 3: „Den dritten Tag verbrachten wir alle in der Scheune, weil es den ganzen Tag regnete. Doch die Laune blieb gut. Wir spielten Spiele und hatten viel Spaß. Am Abend lasen wir Geschichten, dann legten wir uns in unsere Zelte und schliefen ein.“

Tag 4: „Nach dem Frühstück räumten wir unsere Zelte auf. Da die Sonne schien, konnten wir die nassen Schlafsäcke, Schuhe, Socken und Jacken trocknen. Später gingen wir auf die Rosskaralm. Am Abend gestalteten wir ein Schattentheater und machten zum Abschluss eine Fackelwanderung.“

Tag 5: „Wir haben unsere Zelte abgebaut. Manche wollten noch nicht nach Hause aber manche schon. Die fünf Tage sind sehr schnell vergangen. Das Essen hat gut geschmeckt und wir konnten neue Freundschaften schließen.“

von Alisha Rappl und Paul Petzer



Ein herzliches Dankeschön an alle,
die am Gelingen des Ferien camps beigetragen haben.

Katharina Lindner, Maximilian Linser und Raffaella Schett

Schulbeginn an der NMS und PTS Hopfgarten

Mittwoch, 6. 9. 2017:

- 7:45 Treffpunkt vor der Neuen Mittelschule
 8:00 Eröffnungsgottesdienst
 Anschl. Klasseneinweisung und Schulbuchausgabe;
 mitzubringen sind Hausschuhe und Schreibutensilien
 10:40 Abfahrt der Schülerbusse
 10:45 Beginn der Wiederholungsprüfungen

Donnerstag, 7. 9. 2017:

- 7:45 Unterrichtsbeginn
 Bekanntgabe des vorläufigen Stundenplanes
 10:40 Abfahrt der Schülerbusse
 10:45 Fortsetzung der Wiederholungsprüfungen
 11:15 Eröffnungskonferenz

Freitag, 8. 9. 2017:

- Stundenplanmäßiger Unterricht
 12:30 Abfahrt der Schülerbusse

**In dieser Schulwoche findet kein
Nachmittagsunterricht statt!**

Weitere Informationen: www.nms-hopfgarten.tsn.at
 bzw. www.pts-hopfgarten.tsn.at

Dir. Maria Klingler

Vorschau auf den Herbst für das Schuljahr 2017/18

In der **ersten Schulwoche (2017/18)** sind folgende Unterrichtszeiten vorgesehen:

Der Unterricht im **NMS-Sprengel Hopfgarten** beginnt am **Mittwoch, den 6. September 2017.**

	VS	NMS/PTS SPZ	Abfahrt der Busse
MI	2	3	10:40
DO	3	3	10:40
FR	4	5	11:35 und 12:30
MO	Stundenplan- mäßiger Unterricht	5	11:35 u. 12:30 u. 16:00
DI		5	11:35 u. 12:30 u. 16:00

Der Gottesdienst der VS Hopfgarten findet am Freitag, den 8.9.2017 um 8:00 Uhr statt.

Landesmusikschule Brixental

6361 Hopfgarten, Marktgasse 9

Telefon: 05335/50066 Telefax: 05335/50066-54

e-mail: brixental@lms.tsn.at

Unterrichtsbeginn und Einteilung:

In der Woche ab Montag, 11. September 2017, werden alle SchülerInnen von ihren jeweiligen HauptfachlehrerInnen kontaktiert und die Stundenpläne für das Schuljahr 2017/18 fixiert!

Der nächste Winter? KOMMT BESTIMMT.

GET READY -
ZEIT FÜR EINEN LEISTUNGSCHECK!

Spiroergometrie EUR 159,00

Leistungscheck am Fahrradergometer mit abgestimmten Stufenprotokoll – inklusive Beratungsgespräch.

Bio-Impedanzanalyse EUR 49,00

Wir ermitteln Ihre Körperzusammensetzung und beraten Sie, wie Sie Bewegung, Ernährung und Erholung richtig in Ihren Lebensstil implementieren.

Personal Trainer Stunde EUR 79,00

Gemeinsam mit Ihrem persönlichen Trainer ermitteln Sie ein individuelles Bewegungskonzept, um Ihre körperlichen Fähigkeiten nachhaltig zu verbessern – inklusive individuellem Bewegungsplan.

Move & Relax DAY – Angebot

Tageseintritt mit Benützung von Kraftraum Saunen, Pool und 25 Meter Sportbecken INKLUSIVE einer Teilkörpermassage.

Terminvereinbarung unter +43 5335 2420 610
 oder moveandrelax@hohesalve.at

SPORTRESORT
**HOHE
 SALVE**
 MOVE & RELAX

Meierhofgasse 26
 6361 Hopfgarten

T +43 5335 2420
welcome@hohesalve.at



Marktplatz 4, Tel.: 0650/9836881
ekiz-hopfgarten@gmx.at

Baby-Treff Do. 28. Sep., 9.00 – 11.00 Uhr

Zahnprophylaxe, Beratungs- u. Wiegemöglichkeit bei Hebammen Heidi Laiminger

Beitrag: € 2,— (für kleine Jause)

Mutter-Eltern-Beratung (Kinder 0 – 4 Jahren)

Do. 14. Sep., 8.30 – 10.00 Uhr

Leitung: Dr. Hannes Müller, Hebamme Heidi Laiminger

Geburtsvorbereitungs-Kurs

Beginn: Do. 7. Sep., 18.00 Uhr, Glantersberg 18 a

Beitrag: 6 Abende á € 12,— mit Hebamme Heidi Laiminger; **Anmeldung 0699/11404870**

Babymassage - Bindung durch Berührung

für Neugeborene (0 – 4 Monate)

Beginn: Mi. 13. Sep., 9.00 – 11.00 Uhr

Leitung: Maria Rabl (DGKS, Basic-Bonding Gruppenleiterin); **Beitrag:** 6 Einh. € 60,—

Anmeldung 0676/6312842

Fit nach der Geburt - Rückbildungsgymnastik

Babys u. Kleinkinder können mitgebracht werden! (mit ärztlicher Überweisung ca. 68% Rückvergütung!)

Beginn: Termine auf Anfrage

mit Dipl. Physiotherapeutin Sabine Steindl

Ort: Pfarrzentrum od. Grafenweg 58, Hopfgarten

Beitrag: 5 Einh. € 70,— **Anmeldung 0680/3348933**

Eltern-Kind-Gruppe „Fridolin“ (8 – 18 Mon., m. Begl.)

Beginn: Di. 3. Okt., 9.30 – 11.00 Uhr

mit Barbara Erharter (Kindergartenpädagogin)

Beitrag: 5 Einh. € 30,— / € 23,— (f. Mitgl.)

Anmeldung 0664/2117292

FreiSpielRaum: Freies Spiel – Freies Bewegen (m. Begl.)

Gruppe 1 (ab 10 Mon.): Fr. 8. Sep., 8.45 – 10.15 Uhr

Gruppe 2 (ab 17 Mon.): Fr. 8. Sep., 10.30 – 12.00 Uhr

Ltg.: Mag. Esther Warbek-Eder (Gesundheitspsychologin)

Beitrag: 5 Einh. € 30,— / € 23,— (f. Mitgl.)

Anmeldung 0650/9836881

Spiel, Spaß & Bewegung (1 ½ - 3 Jahren, m. Begl.)

Ort: Kindergarten Hopfgarten

Beitrag: jeweils 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)

Gruppe 1

Beginn: vorrauss. Mo. 25. Sep., 16.30 – 17.45 Uhr,

mit Carola Feller (Kindergartenpädagogin)

Gruppe 2

Beginn: vorrauss. Di. 26. Sep., 16.30 – 17.45 Uhr,

mit Bianca Rief (Kindergartenpädagogin)

Anmeldung 0676/83621558

Musikgruppe (ab 2 Jahren, m. Begl.)

Beginn: Do. 28. Sep.,

mit Bianca Rief (Kindergartenpädagogin)

Gruppe 1: 9.15 – 10.15 Uhr, Gruppe 2: 10.15 – 11.15 Uhr

Beitrag: 5 Einh. € 30,— / € 23,— (f. Mitgl.)

Anmeldung 0676/83621558

Kreatives Tanzen (ab 4 Jahren)

Beginn: Mi. 13. Sep., 14.00 – 14.55 Uhr,

mit Daniela Capellari (Tanztrainerin)

Beitrag: 14 Einh. € 91,- / € 77,— (f. Mitgl.)

Anmeldung 0664/2117292

Videoclip

auf Basis von Ballett werden Grundlagen von Jazz Dance unterrichtet. Zu aktuellen Songs werden Choreographien und Tanztechniken erlernt.

Beitrag: 14 Einh. € 91,— / € 77,— (f. Mitgl.),

mit Daniela Capellari (Tanztrainerin)

Kinder 7 – 9 Jahre: Beginn Mi. 13. Sep., 15.00 – 15.55 Uhr

Kinder ab 10 Jahre: Beginn Mi. 13. Sep., 16.00 – 16.55 Uhr

Anmeldung 0664/2117292

Fun with English (von 7 - 9 Jahren)

Beginn: Do. 7. Sep., 14.00 - 14.50 Uhr,

mit PJ - Parjeet Singh (Native Speaker, Englischlehrerin)

Beitrag: 6 Einh., € 36,— / € 27,— (Mitgl.),

Anmeldung 0664/4805251

Englisch für Kinder ab 10 Jahren

Der Kurs orientiert sich am Lehrplan v. NMS u. Gymnasium 5. – 8. Schulstufe

Gruppe 1: Fr. 8. Sep., 14.00 – 14.50 Uhr

Gruppe 2: Fr. 8. Sep., 15.00 – 15.50 Uhr

(nach Schulbeginn werden die Termine je nach Stundenplänen vereinbart)

Beitrag: 8 Einh., € 48,— / € 36,— (Mitgl.),

mit PJ - Parjeet Singh (Native Speaker, Englischlehrerin)

Anmeldung u. Anfragen: Tel. 0664/4805251

Treffpunkt der Generationen - Komm sing mit von 0 – 100+

Musik verbindet und kennt keine Altersgrenzen.

Termine: Mi. 4. Okt., 16.00 – 17.00 Uhr,

mit Martin Spöck (Musiklehrer)

Ort: Wohn-Pflegeheim Hopfgarten, **Teilnahme kostenlos!**

Kurse für Erwachsene

Fit mit Bauchtanz

stärkt den Beckenboden, festigt Bauchdecke, gut für die Wirbelsäule, beugt Verspannungen und Rückenschmerzen vor. Aber vor allem macht es Spaß!

Beginn: Do. 21. Sep., 19.00 – 20.00 Uhr,

mit Jomaba Hafed

Beitrag: 6 Abende € 60,— **Anmeldung 0650/9836881**

Vortrag:

Gesund durch die kalte Jahreszeit mit Hausmitteln

Alte Hausmittel wieder entdecken und deren Anwendung erlernen; **Termin: Mo. 25. Sep., 19.30 Uhr**

Leitung: Brigitte Staffner (Volksheilkundliche Kräuterfachberaterin, DGKS)

Beitrag: Freiw. Spenden (keine Anmeldung erforderlich)

Wenn nicht anders angegeben, finden alle Kurse im Pfarrzentrum Hopfgarten statt!

www.ekiz-hopfgarten.org

Euer Ekiz-Team



ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten im Brixental

Leitung: Marianne Bucher, Kühle Luft 18/10, 6361 Hopfgarten, Mail: es-hopfgarten@tsn.at, Handy 0650 / 921 02 02
www.erwachsenenschule-hopfgarten.at

Über den Sommer haben wir viel Sonne und Energie getankt, und so geht's ab Herbst voller Elan wieder los:

- Haltungsturnen ab 26. September
- Fitness für alle ab 26. September
- Badminton
- Badminton für Kinder
- Deutsch für fremdsprachige Mitbürger (Fortsetzungskurs)
- Deutsch für fremdsprachige Mitbürger (Anfänger)
- Englisch – Fortsetzungs- und Auffrischkurs
- Italienisch für Anfänger (sofern sich ein/e Referentin findet)
- Qigong (neuer Versuch!!)
- Vielleicht gibt's einen speziellen Kochkurs ...
- einen Nähkurs ... für ganz was Besonderes ...
- oder einen „Zopfkurs“
- und einiges mehr
- **Tiroler Adventsingens** im Kongress in Innsbruck am 9. Dezember 2017

Details für alle Kurse im nächsten Hopfgartner Blattl
Wenn Sie Interesse für einen Kurs oder das Adventsingens haben, können Sie sich bereits jetzt vormerken lassen!

Kreative Köpfe dringend gesucht!

Die Leitung der Erwachsenenenschule bedeutet nicht zuletzt auch eine Erweiterung des eigenen Horizonts. Da mehr Köpfe auch mehr gute Ideen hervorbringen können, suche ich

Verstärkung für die Programmgestaltung!

Bei Interesse und guten Ideen bitte dringend bei mir melden (Tel. 0650/9210202). Ich freue mich auf die Zusammenarbeit und viele kreative Vorschläge!

Möchten Sie einen Kurs der Erwachsenenenschule „verschenken“?

Kursgutscheine bitte entweder tel. (0650/9210202) oder per e-mail (es-hopfgarten@tsn.at) bestellen!

Sie haben die Möglichkeit, einen konkreten Kurs oder einfach einen Wert-Gutschein zu kaufen und der/die Beschenkte kann sich den Kurs selbst aussuchen.

Ich bin Ansprechpartnerin für IHRE IDEEN!

Folgender Kurs wird in Kooperation mit dem Krippenverein durchgeführt.

Schnitz- und Bildhauerkurs

für Anfänger und Fortgeschrittene mit **Andreas Rendl**
Kursbeginn (1. Zusammenkunft):

Montag, 25. September 2017,

18.00 Uhr

Neue Mittelschule Hopfgarten

5 x 3 Abende = 15 UE

Kurskosten: € 105,— pro Person
(mind. 5 TN, max. 8 TN)



15 % Ermäßigung für Mitglieder des Krippenvereins
Holz und/oder Werkzeug wird bei Bedarf vom Kursleiter gestellt!

Bitte anmelden bis 18. September 2017

Krippenverein Hopfgarten - Aktivitäten



Der Sommer ist beinahe vorbei und der Herbst – die aktivste Zeit der Krippeler – schickt schon seine Boten voraus. Die notwendigen Materialien liegen bereit, denn ab September beginnt wieder ein Krippenbaukurs. Dieser ist heuer allerdings bereits ausgebucht, doch für das nächste Jahr sind noch einige Plätze frei. Anmeldung bitten wir zu richten an **Nissl Toni – 0660/4060590** – oder an den Obmann Didi Kirchmaier.

Heuer findet keine Krippenausstellung in Hopfgarten statt, dafür konzentrieren wir uns auf den Krippenweg und haben auch einen Verkaufsstand beim Hopfgartner Christkindlmarkt.

Wer sich als Schnitzer betätigen will, für den bieten wir wieder einen **Schnitzkurs** unter der Leitung von **Gastl Sepp – 0664/4226038** – oder beim Obmann selbst - in Kooperation mit der Erwachsenenenschule Hopfgarten an.

Mit Krippengrüßen – der Krippenverein Hopfgarten

SV-PENNINGBERG

Sektion Freizeit/LL



2. Dorfabend

Mittwoch, 30. August am Sportplatz Penning

Programm:

ab 18.00 Uhr - Spielen am Sportplatz
(kleine Hüpfburg, große Hüpfburg, GoCart, Fußball usw.)

ab 18.30 Uhr - Kutschenfahrten mit Loinger Hans

ab 19.00 Uhr - Brodakrapfen und Grillen angesagt

ab 19.30 Uhr - für Unterhaltung sorgen die „SCHEICHLATT“ Musik und für die „Showeinlage“ sorgen die Schuachplattler Buam.

Wir hoffen auf Euren Besuch.

SV-Penningberg - Fuchs Hans



Highlights im September

02.09.2017 KitzAlpHike

Von den ersten Sonnenstrahlen bis zum Sonnenuntergang durchwandern wir ein Stück der Kitzbüheler Alpen. Neben den schönen Ausblicken auf die umliegende Bergwelt erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tour.

Jedes Jahr zeigen wir unseren Teilnehmern einen neuen Landstrich, der gemeinsam mit guter Stimmung und Geselligkeit erkundet wird – dieses Jahr nehmen wir Etappe eins und zwei des KAT Walk Alpin in Angriff. Informationen und Anmeldung im Infobüro Hopfgarten.

Kulinarische Almwochen

Egal ob Frühstück, Jause oder Mittagessen - die Wirte am Hopfgartner Salvenberg sind für ihre gute Küche bekannt. Während der Almabtriebszeit vom 16. September bis zum 01. Oktober 2017 gibt es beim Berggasthof Tenn, Alpengasthof Rigi, Gipfelalm Hohe Salve und auf der Kraftalm traditionelle Köstlichkeiten und besondere Schmankerl aus der Tiroler Küche.

Gästeehrung in Hopfgarten

Wir bedanken uns bei Ur-

Almabtriebszeit 2017 Wenn die Kühe die Heimreise antreten

- SA, 16.09.2017 **Almabtrieb und Heimfahrerfestl in Angerberg**
Beginn um ca. 11.00 Uhr, Eintritt frei!
- SO, 24.09.2017 **Zünftiger Almfrühschoppen** beim Gasthof Moderstock in der Kelchsau mit der Musikkapelle Kelchsau
Beginn um 11.00 Uhr, Eintritt frei!
- DO, 28.09.2017 **Dorfabend** beim Fuchswirt in der Kelchsau nach dem Motto „Almerisch gsungen und gspielt“
Beginn um 19.00 Uhr, Reservierung empfohlen! Eintritt frei!
- FR, 29.09.2017 **Kräuterwanderung auf die Alm**
Geführte Wanderung im Almgebiet der Kelchsau. Unsere Wanderführerin Lous zeigt, wie man aus Spitzwegerich und Tiroler Honig einen wohltuenden Hustensaft zubereitet. Anmeldung: bis zum Vortag 17.00 Uhr im Infobüro Hopfgarten
Treffpunkt: um 09.30 Uhr beim Infobüro Hopfgarten
Kosten: EUR 12,00 pro Person inkl. Transfer und selbstgemachten Hustensaft
- FR, 29.09.2017 **Tiroler Abend** in der Salvena in Hopfgarten mit flotter Musik, der Schuhplattlergruppe Hopfgarten und den „Hopfgoschta Goäßlschnoiza“
Beginn um 20.30 Uhr, Reservierung empfohlen!
Eintritt: EUR 9,00 pro Person
- FR, 29.09.2017 **Kulinarischer Abend** unter dem Motto „Almerisch Kulinarisch“ im Gasthof Fuchswirt in der Kelchsau
Beginn um 18.30 Uhr, Reservierung empfohlen! Eintritt frei!
- SA, 30.09.2017 **Almabtrieb und Bauernmarkt in der Kelchsau**
Beginn um ca. 09.00 Uhr, Eintritt frei!
- SA, 30.09.2017 **Großer Almabtrieb und Fest in Hopfgarten**
Beginn um ca. 10.00 Uhr, Eintritt frei!

sula und Helmut Kühn für die langjährige Treue und gratulieren zu 50 Jahren Jubiläum (Foto rechts)! Wir freuen uns auf viele weitere Jahre gemeinsam mit euch! Herzlichen Dank auch an die Stammvermieter, Annemarie und Leonhard Laiminger!

Euer Team der Ferienregion Hohe Salve



Bildnachweis: Ferienregion Hohe Salve

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Brixental; Grafik: prodesign werbeservice, 6363 Westendorf; Druck: Aschenbrenner GmbH, Untere Sparchen 50, 6330 Kufstein;

Redaktion: Mag. Josef Ehrlenbach

Unternehmensgegenstand: Unabhängige und überparteiliche Monatsschrift zur Information der Bevölkerung der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., herausgegeben von der ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., in Zusammenarbeit mit der PFARRE und der ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten. ALLE ANZEIGEN SIND BEZAHLT!

Hopfgartner Blattl, Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2205-95, zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

Redaktionsschluss für die Oktoberausgabe: Freitag, 15. September 2017 - 10.00 Uhr

Tiroler Landesmeisterschaft Vielseitigkeit 2017

Am 15/16. Juli 2017 trieb es die Reitergruppe Hopfgarten ins Tiroler Oberland in die wunderschöne Leutasch. Es wurden die Tiroler Meisterschaften der ländlichen Reiter aller Rassen in der Vielseitigkeit ausgetragen.

Unsere Noriker Reiterinnen waren wieder am Start, und es freut uns sehr Inge Kogler (Wallach Heineken Schaunitz) zum

Sieg in der Klasse L und zum Landesmeister zu gratulieren. Die Silbermedaille ging an Michaela Mikula (Stute Lotte). Gratulation!!

Wie bereits im letzten Jahr war das gesamte Team vom Tschaperhof äußerst bemüht und super organisiert, und somit war das ganze Wochenende eine Freude für Reiter, Pferd und Zuschauer.



Europameisterschaft im Bogenschießen

Vom 09.07.-15.07. fanden heuer die Europameisterschaften im Bogenschießen nach dem Regelwerk der HDH IAA in Straß im Attergau statt.

Dem USC Attergau gelang es aus dieser Veranstaltung einen Event der Superlative zu gestalten.

Rund 400 Spitzenschützen aus 12 Nationen, aufgeteilt in ihren jeweiligen Alter-, Geschlechts- und Bogenklassen kämpften auf 3 perfekt angelegten Parcours um jeden Punkt. Für die Bogenschützen war es nicht nur mental, sondern auch eine physische Herausforderung an 3 Tagen hintereinander Bestleistungen zu erbringen.

Dies wurde dann am Samstag noch durch einen Fi-



nalkrimi, der das anwesende Publikum faszinierte, getopt.

Die Bogenschützin Kyra Kofler des BSV Avalon Kirchberg/Aschau schoss bei ihrem 2. internationalen Großevent souverän und konnte sich den Europameistertitel in der Klasse Mini BB Female sichern.

Wir gratulieren ihr ganz herzlich zu diesem Erfolg!

hohesalve.at

JEDEN
2. SONNTAG
IM MONAT
BRUNCH VON
11 – 14 UHR
ERWACHSENE EUR 34,-
KINDER BIS 16 JAHRE
PRO LEBENSJAHR
EUR 1,-



Alleskönner?

UNSER KÜRBIS
SCHMECKT VON
SUPPE BIS KUCHEN.

Kürbiswochen

von 8. bis 30. September 2017

bei uns im *Gasthaus*

täglich geöffnet von 09:00 bis 23:00 Uhr
warme Küche von 11:30 bis 21:30 Uhr

KochArt

Wir sind Mitglied



Meierhofgasse 26
6361 Hopfgarten
T +43 5335 2420
welcome@hohesalve.at

10. Hopfgartner 1h Badeseelauf Salvenaland

Am Samstag, 29.7.2017 konnte der bereits 10. Badeseelauf ausgetragen werden. Zum Jubiläum meldeten sich **53 Zweier-Teams** und liefen 1 Stunde lang abwechselnd Runden um den Badesee.

Tagessieger mit den meisten (17) Runden wurden: Cornelia Moser und Andreas Stöckl (U60 Mix)



Weitere Klassensieger:

- U30 männlich:** Jonas Hecher, Stefan Leitner (14 Runden)
- U30 mix:** Nicolas Riedmann, Lea Schwöllnbach (12 Runden)
- U30 weiblich:** Marie Bichler, Lena Leitner- Hölzl (11 Runden)
- U60 männlich:** Martin Mattle, Markus Mattle (17 Runden)
- U60 weiblich:** Sabine Erharter, Veronika Erharter (12 Runden)
- U90 männlich:** Elias Mayer, Siegfried Kainz (16 Runden)
- Ü90 männlich:** Paolo Demarta, Rudi Steiner (15 Runden)
- U90 mix:** Martin Bichler, Marina Bucher (14 Runden)
- Ü90 mix:** Matthias Fuchs, Sandra Döttlinger (13 Runden)
- U90 weiblich:** Andrea Knapp, Birgit Winkler (14 Runden)
- Ü90 weiblich:** Christine Feller, Roswitha Hecher (13 Runden)

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg. Vielen Dank für die zahlreichen Anmeldungen. Wir hoffen, ihr läuft nächstes Jahr wieder mit!

Ein herzliches Danke an alle Sponsoren und Helfern der Veranstaltung!

Die gesamten Ergebnisse und Fotos finden sie auf unserer Homepage: www.schiclub-hopfgarten.at

Vereinsturnier der Eisschützen Kelchsau

Wie bereits schon zur Tradition geworden, fand Anfang Juli das Vereinsturnier der Eisschützen Kelchsau statt.

Von den 16 Mannschaften setzte sich, nach spannenden Wettkämpfen, die Mannschaft der Ringer I (Sammer Stephan, Fuchs Philip, Haas Helena und Sammer Heidi) gegen die Ringer II (Sammer Elisabeth, Wechselberger Nina, Fuchs Paul, Haas Manfred) durch. Dies war eine Überraschung, da beide Mannschaften zum Großteil aus Schülern bestückt wurden. Auf den weiteren Rängen konnten sich die Plattenwerfer und die Familie Erharter platzieren.

Parallel dazu fand das „Plattlschießen“ statt. In den verschiedenen Wertungsgruppen konnten sich Feller Matthias, Lindner Anja, Lindner Alexander, sowie Blanusa Burgi und Lahner Sigi als Sieger krönen.

Durch ein Unwetter mit starkem Hagel erfuhr das Turnier ein jähes Ende. Nach der Auflösung des Schätzspiels freute sich Erharter Robert über einen prall gefüllten Nudelkorb.

„Stock heil“ aus der Kelchsau



Samstag, 11.11.2017
Bezirkscup Konditionswettkampf

Skiclub Kelchsau

in Hopfgarten, Sporthalle

Für weitere Info: Norbert Hölzl, 0676/6379823

Das Hopfgartner Blattl - ideales Medium für Gemeinde, Vereine, Firmen, Schule, usw.
JEDEN Monat kostenlos an jeden Haushalt!



LG-Pletzer Wanderung

Bei der schon traditionellen Wanderung am 13.8. machte sich eine kleine aber feine Gruppe auf den Weg zum Steinbergstein.

Der Weg wird von den Vereinsmitgliedern markiert; heuer konnte der Farbkübel aber zu Hause bleiben, nur ein paar Markierungsstempel mussten erneuert werden.

Vielen Dank an Manuela und Josef Schroll für die Gastfreundschaft auf ihrer Alm beim abschließenden Grillen.



Start Leichtathletik Kindertraining am Dienstag, 12. Sept.

Kindertraining 3-6 Jahre mit Angelika:
Dienstag 16.30 bis 17.30 Uhr Sport-
halle Hopfgarten

Kindertraining Volksschulkinder mit
Uschi und Erika: Dienstag 16.30 bis 18
Uhr Sportplatz Hopfgarten oder Sport-
halle Hopfgarten

Diese beiden Trainingseinheiten um-
fassen: Erlernen und Üben motorischer
Fähigkeiten, Gleichgewichts- und Ko-
ordinationsschulung, „Mut tut gut“
Einheiten mit Bewegungsstationen,
Sozialkompetenzübungen u.v.m.
Natürlich werden immer wieder Kom-
ponenten aus der Leichtathletik (lau-
fen, springen, werfen) eingebaut.
Kinder mit Bewegungseinschränkun-
gen und motorischen Schwierigkeiten
sind auch herzlich willkommen.

Leistungsgruppe ab 10 Jahre mit An-
gelika: Dienstag 18 bis 19 Uhr Sport-
platz Hopfgarten.

Leistungsgruppe ab 14 Jahre mit Sa-
brina: Donnerstag 17.30 bis 18.30
Sportplatz Hopfgarten, parallel dazu
Kinder ab 7 Jahren mit Angelika.
Einstieg jederzeit möglich!

Infos:

Sabrina Fuchs Tel.: 0664/6391169
Angelika Krismer Tel.: 0650/9980567
Erika Fuchs Tel.: 0660/7280444
Uschi Riedmann Tel.: 0664/1024952
Vereinsobmann Wolfgang Ritsch
Tel.: 0664/81214444

GRAFIK + PRINT + BESCHRIFTUNGEN

prodesign

... wenn Qualität und Preis entscheiden!

WERBESERVICE KRALL

WESTENDORF 0664 280 57 11 PRODESIGN-GRAFIK@AON.AT



Radclub
ÖAMTC Brixental



www.radclub-brixental.at

Tourenbegleiterin:

Renate Rier Tel. 0664/2560974

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich der
Radclub ÖAMTC Brixental

Teilnahme auf eigene Gefahr!

Ausfahrt am 03.09.2017

**Bei Schlechtwetter wird die Ausfahrt auf 24.09.2017
verschoben!**

Abfahrt: 08:30Uhr Parkplatz Wasserfeld Hopfgarten
mit Privat PKW's nach St. Johann

Gruppe 1:

St. Johann - über Radweg nach Fieberbrunn - Pillersee -
Waidring - Breitalm - Huberalm

Gruppe 2:

St. Johann - über Radweg nach Fieberbrunn - Pillersee -
Waidring - Erpfendorf - Huberalm

Gemeinsame Rückfahrt über Angerlalm - Kirchdorf - St. Johann
oder retour nach Erpfendorf und über Radweg nach St. Johann.



Hauptverein

Samstag, 2. September Mountainbike Tour Gschnitztal

Diese Mountainbike Tour auf den Aussichts- und Blumenberg Blaser zählt zu den schönsten Touren im Gschnitztal. Wir fahren von Steinach entlang des Gschnitzbaches nach Trins und von dort bis zur Blaserhütte - ca. 1100Hm und 24km. Die Kosten für Hin- und Rückfahrt mit dem Zug ins Wipptal übernimmt der Verein.

Gertraud und Sepp Straif,
Tel. 05334 8516 oder 0664 28 77 912

Sonntag, 10. September Wanderung zum Jochberg über Sonnenspitz vom Kochelsee

Diese schöne Rundtour mit traumhaftem Seeblick führt über die 1269m hohe Sonnenspitz zum Jochberg (1565m) - zwei beliebte Wanderziele in den bayerischen Alpen. Der Abstieg geht über die alte Kesselbergstraße zurück nach Kochel am See - ca. 6 Stunden Gesamtgezeit, ca. 1100 Hm Aufstieg.

Hais Astner, Tel. 0664 27 41 228

Sonntag, 1. Oktober Bergtour Loferer Steinberge

Anfang Oktober werden wir eine schöne Herbsttour in den Loferer Steinbergen unternehmen, das genaue Ziel steht noch nicht fest und wird bei der Anmeldung bekannt gegeben. Anforderung: Trittsicherheit, ca. 5-6 Stunden Gesamtgezeit, ca. 1100 Hm Aufstieg.

Thomas Astner, Tel. 0664 46 40 276



Ende Juli genossen 13 AV-ler unter der Leitung von Thomas Krimbacher und Marian Koller ein wunderbares Hochtourenwochenende in den Hohen Tauern. Die Tour zum Großvenediger (3662m) von Prägraten über das Johanneshaus zum Defreggerhaus und am nächsten Tag auf den Gipfel wurde nur kurzzeitig durch Regenschauer eingetrübt - am Gipfel blinzelte dann schon wieder die Sonne hervor.

AV-Senioren

Di, 12. bis Do, 14. Sept. 3-tägige Wanderung Latzfons

Die dreitägige Wanderung in den östlichen Sarntaler Alpen in Südtirol wird einer der Saisonhöhepunkte

des heurigen Jahres. Am ersten Tag steigen wir zur Radlseehtütte, die direkt an einem kleinen See weit oberhalb von Brixen/Südtirol steht. Am zweiten Tag wandern wir zum höchstgelegenen Wallfahrtsort Europas - dem Latzfons

Kreuz, an dem sich eine Schutzhütte und Wallfahrtskirche befinden. Am dritten Tag werden wir vermutlich mit der Kassi-anspitze eine schöne Gipfeltour machen.

Hans Erharder, Tel. 0664 33 87 319



Piz da Peres und Dreifingerspitze - Seniorengruppe

51 Teilnehmer der Seniorengruppe haben eine ausgiebige Tour in den Pragser Dolomiten unternommen. Ausgehend vom Furkelsattel wurde der Piz da Peres und die Dreifingerspitze bestiegen. Der recht lange Abstieg führte uns dann zum Pragser Wildsee. Erfolgte der Aufstieg noch größtenteils im Schatten bei angenehmen Temperaturen, haben wir beim Abstieg den Sommer recht deutlich zu spüren bekommen und so war es kein Wunder dass bei der abschließenden Einkehr im Gasthof Huber erst der große Durst gestillt wurde, bevor wir das feine Essen genossen haben.

Mittwoch, 27. September Wanderung Leitenkam- mersteig Seekarscharte

Wir wandern vom Gasthof Finkau am Gerlosstausee über den Leitenkammersteig durch schöne Zirbenwälder zum Wildkarsee. Der kleine Bergsee mit kristallklarem Wasser liegt idyllisch in der Gebirgslandschaft der Zillertaler Alpen. Vom See gehts weiter zur Seekarscharte und eventuell zum Seekarkopf (2585m), ca. 1000 Hm.

Herbert Laiminger,
Tel. 0664 22 68 932

Gruppe „Extrem Gmätlich“

Di, 19. bis Mi, 20. Sept. Übernachtungstour Clarahütte Osttirol

Wir werden die im Juli abgesagte 2-Tagestour mit Übernachtung auf der Clarahütte und Besteigung der Wiesbauerspitze (2767m)

im September nachholen. Zum Aufstieg auf die Clarahütte gehen wir aus dem Virgental vom Parkplatz Ströden entlang der Umbalfälle.

Hinweis: am 2.Tag ist ein Abstieg von ca. 1300 Hm zu bewältigen. Da bei dieser Tour nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist und die Dorfzeitungen zu unterschiedlichen Zeiten in die Haushalte kommen, werden Anmeldungen erst ab 8. September entgegengenommen.

Marianne und Hubert Kofler, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300

Detaillierte Informationen zu geplanten Touren incl. Ausrüstungsempfehlung und Berichte mit Fotos von vergangenen Unternehmungen gibts auf www.alpenverein.at/brixen-im-thale



Am 8. August sind unglaubliche 60 AV-ler der Gruppe „Extrem Gmätlich“ zur Drei-Seen-Wanderung ins Kühtai gefahren. Bei idealem Wanderwetter sind wir erst zu den Plenderlesseen und zur Drei-Seenhütte gewandert. Nach einer kurzen Kaffeepause auf der Hütte wurde die Wanderung zum Hirschebensee fortgesetzt. Bei diesem See haben uns die auf der Alm befindlichen Haflingerpferde noch die letzten Jausenreste abgeteilt. Nach einer gemütlichen Einkehr im Gasthof Ruetz in St.Siegmund ging es rundum zufrieden wieder nach Hause.

Nur jetzt bei den Renault Vorteilswochen

4 Alu-Winterkompletträder gratis! ¹⁾

Crossover by Renault

Renault KADJAR

✓ ab € 18.890,- inkl. Finanzierungsbonus

Der neue Renault CAPTUR

✓ ab € 14.490,- inkl. Finanzierungsbonus

Der neue Renault KOLEOS

✓ Listenpreis ab € 31.990,-

Alle Aktionen und Preise gelten bei Kauf eines neuen Renault Pkw von 28.08. bis 30.09.2017 inkl. Boni, NoVA, USt. & Händlerbeteiligung gültig bei Finanzierung einer Mehrwert-Box über Renault Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich), gemäß Bedingungen unter www.renault.at. Koleos: Unverb. empf. Listenpreis inkl. NoVA und USt. 1) Ausgenommen sind die Modelle Renault Trafic, Master, R.S. oder GT Modelle, Clio mit EDC-Getriebe und Twizy. Kangoo Pkw: Winterräder auf Stahlfelgen. * Garantieverlängerung auf insgesamt 4 Jahre und bzw. 100.000 km Laufleistung, je nachdem was zuerst eintritt. Gesamtverbrauch Renault Pkw-Modellpalette 3,2–6,8 l/100 km, CO₂-Emission 82–156 g/km, homologiert gemäß NEFZ. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.

[f](#) [t](#) [i](#) [g](#) [+](#) [renault.at](#)



RENAULT
Passion for life

**4 Jahre
Garantie***

AUTOHAUS ZIEPL

Brixen im Thale, Brixentalerstraße 1, Tel. 05334/6767

Kleinanzeigen und Stellenangebote

Geschäftsfläche in Hopfgarten-Markt ab sofort zu vermieten.
Ca. 43m², neu renoviert mit großem Schaufenster.
Infos unter Tel. 0660 76 19 119

Suche 2-3 x die Woche **Haushaltshilfe**. Fam. Ager, Camping Itter.
Tel. 05335 2181 oder 0664 2612586.

Salon Hairpoint - Friseurin gesucht.

Bei Interesse bitte unter 05335 40240 bzw. Handy 0664 9112951 anrufen.

Büroeinheit in Hopfgarten in sehr guter Frequenzlage, ca. 100 m², gut ausgestattet, inkl. 3 Parkplätze, ab sofort zu vermieten.
Miete netto exkl. Heiz- & Betriebskosten sowie Strom monatlich € 950,—, HWB: 50 kWh/m²*a; Kontakt: +43 / 664 / 921 35 20.

Vom 15. – 17. September 2017 **Sammlertreffen** von Telefonwertkarten und Geschenkkarten in der Salvena (Kulturraum)
Riedmann Max, Tel. 0664-5027139

Der Bäcker Ruetz

Für unser langjähriges, beliebtes Bäckerei-Café in Hopfgarten suchen wir freundliche MitarbeiterInnen in

VOLL- & TEILZEIT

Unser Familienunternehmen freut sich über Zuwachs!
Wir suchen Menschen mit Leidenschaft für guten Geschmack und Freude am Kontakt mit Kunden.

Monatslohn Brutto KV ab € 1.590,-
Überzahlung je nach Qualifikation selbstverständlich.

Ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie online.

Jetzt bewerben!
www.ruetz.at/karriere

WISSEN, WOS AM BESTEN SCHMECKT
SEIT 1899
DER BÄCKER RUETZ

Kreative Köpfe dringend gesucht!

Die Leitung der Erwachsenenschule bedeutet nicht zuletzt auch eine Erweiterung des eigenen Horizonts. Da mehr Köpfe auch mehr gute Ideen hervorbringen können, suche ich Verstärkung für die Programmgestaltung!

Bei Interesse und guten Ideen bitte dringend bei mir melden (Tel. 0650/9210202). Ich freue mich auf die Zusammenarbeit und viele kreative Vorschläge!



Josef Laiminger
Marktgasse 7, 6361 Hopfgarten
E-Mail: laiminger@laiminger.at

Mitglied der IGV AUSTRIA

KUFSTEIN-VERSICHERT

Versicherungsmakler und Berater

Robert Feuerstein
Dorf 59a, 6334 Schwoich
Marktgasse 7, 6361 Hopfgarten
Mail: robert@kufsteinversichert.at

Zur Verstärkung unseres Teams in Hopfgarten suchen wir
eine einsatzbereite, aufgeschlossene

BACK-OFFICE KRAFT (w/m)

(Teilzeit ca. 20 Std./Woche)

Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossene kaufm. Ausbildung (HAK/HASCH/HBLA)
- Umfassende EDV Kenntnisse
- Ausgeprägte Dienstleistungsorientierung
- Hervorragende kommunikative Fähigkeiten
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

Wir bieten:

- Anspruchsvolle, interessante Aufgabenbereiche
- Umfassende Schulungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Leistungsorientierte Bezahlung (Bereitschaft zur Entlohnung über Kollektiv je nach Qualifikation und Berufserfahrung)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!



service ... safety ... fun

Wir suchen für unseren Skiverleih und Sportshop in Westendorf für die Wintersaison

freundliche Aushilfe im Verkauf
(auch Quereinsteiger)

Samstags 9:00-18:00 Uhr und fallweise
Freitag nachmittags (ab 14:00 Uhr)

Wir freuen uns auf deinen Anruf
unter 0680 2150232

**Start des Saisonkartenvorverkaufs
SkiWelt und Snow Card Tirol
ab 28. September!**

der **TIROLERHOF**
Wirtshaus mit ♥

Hopfgarten im Brixental

gasthof@tirolerhofwirt.at | 05335/2271

ca. 50 Halbpensionsgäste | à-la-carte Restaurant

**Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab Dezember 2017:**

(keine Quartiermöglichkeit vorhanden)

KellnerIn mit Inkasso

5- oder 6-Tage-Woche,
Praxis erforderlich

Servicefachkraft

(Serviermädchen bzw. -bursche)

5- oder 6-Tage-Woche

RezeptionstIn

Teil- oder Vollzeit,
Erfahrung mit Hotelportalen und
Buchungssystemen erforderlich

Anforderungen: Freundlichkeit, Engagement, umsichtiges & verantwortungsvolles Arbeiten,
Sprachkenntnisse wünschenswert

*Wenn Sie gerne im angenehmen Klima eines kleinen, traditionellen Familienbetriebes
arbeiten, freuen wir uns über Ihre baldige Bewerbung an Familie Egger*

mobilounge.at

MIKE FOHRINGER

AUS MEINER HAND. IN HOPFGARTEN BEIM M-PREIS • 05335/20900

tele.ring

A1

3

...T



- HANDY
- FESTNETZ
- INTERNET
- TV

Herbstwochen

01.09. bis 31.10.2017

(Während der regulären Öffnungszeiten.)

Wir präsentieren die neuen Modelle von Hyundai und Citroën!

EDITION 25! Sondermodelle



Ihr Preisvorteil:
bis zu € 5.900,-

Der neue Hyundai i30 Kombi.

Das Auto unserer Zeit.

Das ist Hyundai.



HERBST-SENSATION

Einführung Hyundai KONA!

2WD oder Allrad – der neue SUV der keine Wünsche offen lässt!



DER NEUE KOMPAKTE SUV
CITROËN C3 AIRCROSS



HERBSTAKTION

Aprilia

Tolle Rabatte auf
ausgewählte Lagerware!

**Wir freuen uns auf
deinen Besuch!**

nimo Automobile
Martin Niedermoser
Das etwas andere Autohaus!

Martin Niedermoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten
Telefon: +43 (0)5335 2423, www.auto-niedermoser.at

TERMINE IM SEPTEMBER 2017

Freitag, 01. September	19.30 Uhr	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der LJ Hopfgarten im Gasthof Traube
Freitag, 01. September	20.00 Uhr	Kammerkonzert - Salvena - Verein Kammermusikfest
Samstag, 02. September	16.30 Uhr	Gipfelgenüsse in der Salvenkirche - Verein Kammermusikfest
Sonntag, 03. September	10.00 Uhr	Königsfischen für Vereinsmitglieder, Kinderfischen und Gästewettfischen - Fischteich Hopfgarten
Mittwoch, 06. September	11.00 Uhr	Andacht auf dem Gipfel Hohe Salve
Samstag, 09. September	15.00 - 24.00 Uhr	11. Hopfgartner Weinfest - Marktplatz
16.09.-01.10.2017		Kulinarische Almwochen
Samstag, 16. September	09.00 Uhr	Bundesländermeisterschaft zwischen Oberösterreich - Salzburg und Tirol der Sportplattenwerfer - Fußballplatz Kelchsau
Samstag, 16. September	12.00 Uhr	Almabtriebsfest von der Foisach- und Regenfaldalm - Liftparkplatz Kelchsau
Mittwoch, 20. September	18.30 - 21.00 Uhr	Seminar: Erfahren Sie mehr über sich – eine numerologische Geburtsdatenanalyse hilft dabei - Wohn-u. Pflegeheim Westendorf
Sonntag, 24. September	11.00 Uhr	Almfrühschoppen im Gasthof Moderstock mit der MK Kelchsau
Freitag, 29. September	20.30 Uhr	Tiroler Abend - Salvena
Samstag, 30. September	11.00 Uhr	Almabtrieb Hopfgarten und Kelchsau
Samstag, 30. September		5. Hoamfahrer Ball beim Hauserstüberl

VORSCHAU

Sonntag, 01. Oktober 17		Erntedank und Pfarrfest
Mittwoch, 04. Oktober 17		Andacht auf dem Gipfel Hohe Salve
Freitag, 06. Oktober 17	14.00 - 18.00 Uhr	Danke-Tag im Wohn-und Pflegeheim Hopfgarten
Samstag, 07. Oktober 17		Holzrückebewerb - Reitplatz Schlafham
Sonntag, 08. Oktober 17		Erntedankfest - Mehrzweckhalle Kelchsau
Sonntag, 08. Oktober 17		Eröffnungsfest der Käserei - Rehaherhof
Sonntag, 15. Oktober 17		Tag der offenen Tür - Rote Kreuz Brixental
Samstag, 28. Oktober 17		Landjugend-Ball - LJ Itter
Sonntag, 05. November 17		Kriegergedenktage
Samstag, 11. November 17		Bezirkscup Konditionswettkampf - Sporthalle Hopfgarten
Freitag, 17. November 17		Jahreshauptversammlung Kaiserjägerbund - Salvena
Sonntag, 26. November 17		Adventbasar - Pfarre Hopfgarten
Sonntag, 26. November 17		Adventbasar - Kelchsauer Bäuerinnen

DAUERVERANSTALTUNGEN

Jeden Montag:	13.30 Uhr 18.00-19.15 Uhr 19.30-20.45 Uhr	Führung durch die Käserei auf der Niederkaseralm mit Käseverkostung Beginner Yoga mit Lisa Klingler - Praxis Knackpunkt Vinyasa Flow Yoga mit Lisa Klingler - Praxis Knackpunkt
Jeden Dienstag:	08.00-12.00 Uhr 09.00-10.15 Uhr 18.00/18.30/19.00 Uhr	Sprechstunde Case Manager im Gemeindeamt Hopfgarten Easy Flow Yoga mit Lisa Klingler - Praxis Knackpunkt Haltungsturnen/Badminton/Fitness für alle - Sporthalle
Jeden Mittwoch:	08.00-10.00 Uhr 19.00 Uhr 20.30 Uhr	Sprechstunde des Bürgermeisters - nur nach Voranmeldung im Sekretariat Fitness für Bauch-Beine-Po - Sporthalle Hopfgarten - Beginn: 13.09.2017 Alpenspektakel in der Salvena
Jeden Donnerstag:	09.00-11.00 Uhr	Computeria in der Mediathek (Pfarrzentrum)
Jeden 2. Donnerstag:	ab 17.00 Uhr	Brodakrapfen im Hauserstüberl
Jeden Freitag:	09.00-12.30 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr 13.30 Uhr	Bauernmarkt im Bauernladl (Tel. 0676/9284890) Führung durch die Käserei auf der Niederkaseralm mit Käseverkostung
Jeden Samstag:	17.30 - 18.30 Uhr	Team Österreich Tafel - Rot Kreuz Stelle Brixental, Westendorf
Jeden 1. Sonntag im Monat:		EZA von 09.00 bis 11.15 Uhr geöffnet
Jeden 2. - 4. Sonntag im Monat:		EZA von 08.00 bis 10.30 Uhr geöffnet

Sprechtage im Gemeindeamt Hopfgarten:

07.09.17	Sozialversicherungsanstalt der Bauern	14.00 - 16.00 Uhr
07.09.17	Bezirkslandwirtschaftskammer Kitzbühel	14.00 - 16.00 Uhr

ISUZU
D-MAX



DER ISUZU PICK-UP ALLRAD **... dein Begleiter in Freizeit und Beruf**

- Robust • Zuverlässig • Langlebig • Komfortabel
- **3,5 Tonnen Anhängerlast** • 5 Jahre Garantie

AUTOHAUS
KIRCHBICHL **BRUNNER** Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at